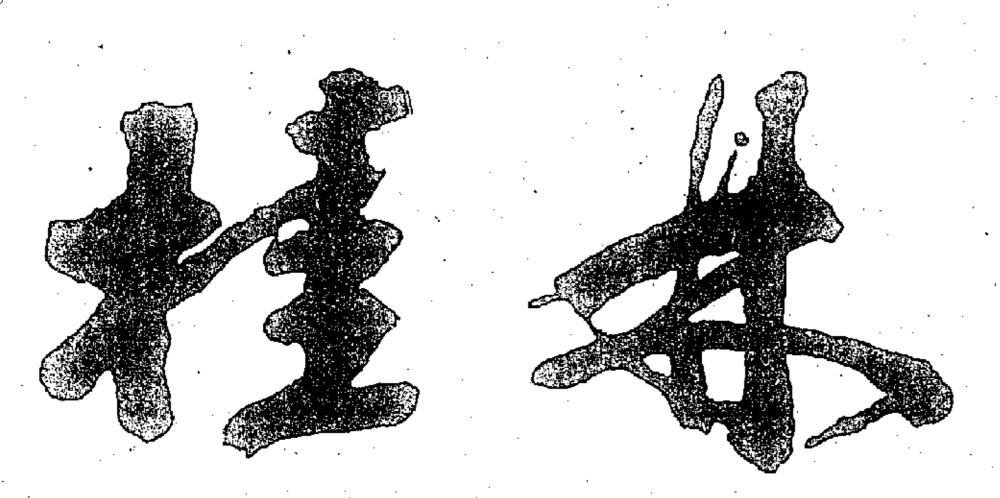
開源旅遊



四天直航專機豪華遊

★直航專機由香港直飛桂林,不停廣州,全程 祇需一小時,快捷妥當。

★保證住宿桂林市

榕湖飯店

冷氣雙人套房。該飯店位於桂林市中心格湖 湖畔,環境優美怡人。

★獨立組團,專人帶隊,遍遊棒林。陽朔 各地風光。乘船漫遊灘江。

6月12·15·18·21·24·27·30日 出發日期:

(每隔四天一班)



Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road

司公限有(港番)銀で大:印質 就四十六百八十七萬二第 就二四三道詩尼軒港香;址地 七至一八一七五七 | 機總話電

Hong Kong

毫五幣港售零 华强三新出日今 印承司公限有務印利有港香

直航豪華遊 \$ 2840

六月份特價2590

直航專機往返香港北京 保証住宿首都國誼賓館 **豪華冷氣雙人套房** 品當北京烤鴨宴和頤和 廣聽機館北京菜

6月18・24 ⋅ 30日

7月6・12・18・24・30日 【8月5・11・17・23・29日

5-227916 電話:5-261686

5-249271

地址:中環德輔道中51-57號金城銀行大厦地下 在永隆銀行及金城銀行之間)

特委托交通銀行港九各分行代辦報名手續:一

電話:5-709425-6,5-708381 香港大道中 327-331 號 電話: 5-401243, 5-401244 電話: 3-306251-5 九龍亞皆老街 99-101 號 電話:3-938131,3-938132 **: 九龍元洲街20-22號 電話:3-864393,3-866077**

:荃灣街市街53號 電話: 12-404142-4 電話: 12-792221-3 香港莊士教道32—34號 電話: 5-272655, 5-271472 柴灣環幕道 121-121 A 號 電話:5-580167,5-580668 : 太古城路 2 號太湖関地下 電話: 5-684385, 5-684255 紅磡黃埔沂邨德民街 1-3 號 電話: 3-646211-3 電話: 3-444663, 3-444828 電話: 3-494592, 3-494432 觀塘聯安街13-15號 藍田啓田道63-65號 電話: 12-431010, 12-432888 荃灣沙阻道 239 號

九龍石籬邨大隴街93號 電話:12-252231,12-252234 : 獎浦和宣合道1號獎星中心地下。電話: 12-286211

本公司經與香港中國旅行社,中國民航, 桂林旅遊公司聯系統籌安排香港一桂林 直航包機。除按照原定日期出發不受影 响外,本公司之旅遊團到桂林之交通、 食宿、遊覽等也絕對不成問題,特此鄭 重聲明。

、廣州四天\$450 逢星期四出發 6月4·11·18·25日 7月2·9·16·23·30日 8月6·13·20·27日 順德魚餐、從化、廣州四天\$495 7月3・10・17・24・31日 8月7・14・21・28日 逢星期五出發 6月5・12・19・26日 韶關、丹霞山、從化、廣则五天\$595 逢星期五出發 6月5・12・19・26日 7月3・10・17・24・31日 8月7・14・21・28日 羅浮山三天\$270 逢星期二出發 6月2·9·16·23·30日 7月7·14·21·28日 8月4·11·18·25日

传,几里看你

代訂廣州市廣東迎賓館房間

- ▲位置適中在廣州市中心。
- ▲ 全部冷氣套房。有雙人、三人、六人 套間。房中有彩色電視機、雪櫃、 私人電話。
- 每間冷氣套房由港幣110元起。
- ▲賓館有獨立車隊提供的士服務。

·「你以為你會成為一個大學,「你以為你會成為一個大學,新鳴忽然又走進來,很不衝突好。」

問

的遗嘱, 設在 物的墓地在 一种的墓地在 一种的墓地在 一种的墓地在 一种的墓地在 一种的墓地在 一种的墓地在

設在她的出版,而是遊 外人士絡繹前往過界 下自成蹊。 第一位是魯迅先生, 是一位是魯迅先生, 是一位是魯迅先生, 是一位是魯迅先生, 是一位是魯迅先生, 是一位是魯迅先生, 是一位是魯迅先生,

慶護青少年和兒童之遺志,這是宣佈將在北美創立宋歷齡基金,對別別屬、孫女孫穗英等昨天發別五六年被選到虹口公園。 公出先生,他原來也鄰在虹橋公榮地位的國際知名人士的墓地。 外上海又增添了一位在新中國歷

一生為國為民貢獻殊多,確是當之無愧。一生為國為民貢獻殊多,確是當之無愧。一生為國為民貢獻殊多,確是當之無愧。一生為國為民貢獻殊多,確是當之無愧。一生為國為民貢獻殊多,確是當之無愧。

~ 郵分類廣告 位每天收費港幣五元

頭

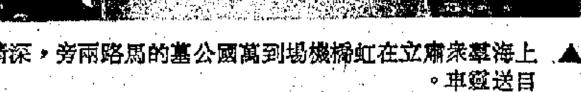
L

現貨白 쉡 女黑 布鞋



租芒五初









禮典行舉重隆墓公國萬

宴請宋慶齡

八表治喪委員會

上墓放花竹石香把周一墓繞等超穎鄧 禮葬加參事領總滬駐國各及人友際國



京四日電 一在今天舉京四日電 一在今天舉京四日電 一在今天舉京四日電 一在今天舉京四月電 一在今天舉京四月電 一在今天舉京四月電 一在今天舉京四月電 一种國新聞組。「 漢語規範會議在京召開 糾正語言汚染文 骨灰安葬儀式。 的專機去上海,並在那裏参加了宋庫 悼活動的。今天,她乘護送宋慶齡母 悼活動的。今天,她乘護送宋慶齡母 程趕到北京,参加宋慶齡名譽主席的 孫穂芳是六月二日從美國檀香山 教育橫遭破壞

(字不)

華訪談王國此 誼友中比進增

李建安致詞,對國正伉儷訪一等建安致詞,對國正伉儷訪時別是會晤中國領導人和有機會與中國人民接觸,有機會與中國人民接觸,有機會與中國人民接觸,

彭真鄧穎超

會見

粉院

籌設宋 先在北美創立 致力促進青少年文化教育 然屬孫穆英等今天在道裏向報界發表 她的榮譽,感謝世界各國人民和政府對宋慶齡無微不至的關懷和給予 感謝世界各國人民和政府對宋慶齡無微不至的關懷和給予 医面聲明,感謝中國人民和政府對宋慶齡的關懷和給予 医面聲明,感謝中國人民和政府對宋慶齡的關懷和給予 医面聲明,感謝中華人民共和國的人 医酚逝世表示的敬意和哀悼。 建 慶쏆基金

☆産中國

個的陳倪英·並事生布愛以親燕冰、一將葉前·軟 宋屬·林 依服最我,

做起,要探取有力措 指出,抓紧凑語規範 並從現在抓起,不斷 並從現在抓起,不斷 並從現在抓起,不斷 並從現在抓起,不斷 並從現在抓起,不斷 卞

學鐄昨 是康而鬥爭。 社會各界應該共同 中國精神文明的建設 中國精神文明的建設 於中國科學、文化和 於中國科學、文化和 於中國科學、文化和 於中國科學、文化和 獲授



是活貧苦,一九四八年慶齡同志發起了 時,随後就去。這樣,保衛中國同盟遷到 一個上海了。歷於國民黨統治下很多進步文 一個上海了。歷來同志和我談話,叫我作好 一個上海了。歷來同志和我談話,叫我作好 一個上海了。歷來同志和我談話,叫我作好 一個上海了。歷來同志和我談話,叫我作好 一個上海了。歷來同志和我談話,叫我作好 一個上海了。歷來同志和我談話,叫我作好 一個上海了。歷來同志和我談話,叫我作好

• 到了上海,野大姐叫我先去,信請慶齡同志來京,並派鄧以協會議快要開會了。毛主席校,我和母親從香港到了北平

一生支持進步事業 一生支持進步事業,伸張正義 一生支持進步事業,伸張正義 一生支持進步事業,伸張正義 一生支持進步事業,伸張正義 一生支持進步事業,伸張正義 一生支持進步事業,伸張正義 一生支持進步事業,伸張正義 在所永垂青史,與人民的事業長存! 慶齡同志一生支持進步事業,伸張正義 在將永垂青史,與人民的事業長存!

做的這件事 堅持不剪短髮

於同志說服

,特來迎接《將成為新中

那天魔龄同志選對當時紅衛兵要所有婦女一律剪短髮表示不理解。她說,「我不要對理人民的事業會門。 想到三個月後她就永遠離開我們了。一九一年內別下她一個了,希望她便與一個一個人。那時,她行動已經不太方便,我想在只剩下她一個了,希望她健康長壽,继續有一個人。那時,她行動已經不太方便,我想在只剩下她一個了,希望她健康長壽,继續為人民的事業會門。 想到三個月後她就永遠離開我們了。一九一年內別一個人。那時,她行動已經不太方便,我想在只剩下她一個了,希望她健康長壽,继續到三個月後她就永遠離開我們了。一九一個人。那時,她行動已經不太方便,我想到三個月後她就永遠離開我們了。一九一個人。那時,她行動已經不太方便,我想到三個月後她就永遠離開我們了。

甚大晚上,毛 當天晚上,毛 心而志都來了,

八墓地

不。恩來同志便把我 不節哀,並叫我不必急 於一天,又為少石同志 於一天,又為少石同志 於一天,又為少石同志 於一天,又為少石同志 於一天,被國民黨特務暗殺 大,被國民黨特務暗殺

我認識

的宋慶齡

=

分感激, 永生不忘・

今天在斯里蘭卡全國學行的地區施。據聲方說,該等事件是一個在買夫納發生一連串的殺人

維持法律秩序和保護守法公民的一切緊急管理辦法企關學行的地區發展議會的地方選舉。該等事件是一個軍事地方主義集團所為,企圖破壞每一連串的殺人、放火事件後,政府採取了這一措生一連串的殺人、放火事件後,政府採取了這一措

三的餐

社會安寧。這些移民問題正引起美國的注視。上也有不少特務和壞份子,如古巴少數壞份子破古巴和越南人。這些難民大多數不滿本國的現人為多。但是,真正造成美國非法移民泛濫的早川是日裔的美國議員。他所指的餐館業,又會會等有關

茜藝

展。 生影,全岛範圍的緊急管理條例,於下午五時生效,那就是在地方憑尋投票結束以後,還尋將建立小型調會,主要宗旨在促進徵地方憑尋投票結束以後,還尋將建立小型調會,主要宗旨在促進徵

在買夫納發生一連串的殺人、放火事件後,攻苻保取了這一換展到全國。 政府說,星期二在勵亂的北部買夫納地區實施的緊急狀態,開始,全國進入緊急狀態。 《路透社科倫坡四日電》斯里蘭卡政府宣佈,自今天下午五

斯里蘭卡政府宣布

四色、風俗習慣、宗教等方面的不同,而各皇化,願著地呈現出奇異的風光。各國移民因語化,願著地呈現出奇異的風光。各國移民因語化,願著地呈現出奇異的風光。各國移民因語以一類一〇〇年將增三季五百萬人以加勒比海地區的合法或非法移民。 以一〇〇年的增三季五百萬人以加勒比海地區的合法或非法移民。

妻 林 許 清 秀

南溪合法入境的移民,百分之民, 要求 刺滅 合法人境的移民, 百分之八十的美国 取利和国民的關心。

全國進1

人緊急狀態

贾夫納

地區動亂機大須採措施

的姓民,湿表示可以收容,但因细少败過激的右派團體如三K黨與對力破壞,燒毀他們的漁船。 一种們是有錢的人,有些則是不受歡迎的。自從一九〇 一种們是有錢的人,有些則是不受歡迎的。自從一九〇 一种們是與國歡迎的為別 是不受歡迎的。自從一九〇 一种們是與國歡迎的移民 一种們是與國歡迎的為別 是不受歡迎的。自從一九〇 一种們是與國歡迎的為別 一种們是與國歡迎的為別 一种們是與國歌迎的移民

美國

爲移民大增而

頭痛

國工

於。 美國工會 在工會方面,

四,則譴責外國移民正奪去美国,則譴責外國移民正奪去美国,則譴責外國移民正奪去美国,則是了逃入党出現金工資,則是了逃入党出现金工资。他們選及付出现金工资,則違責外國移民正奪去美

丁鍾李黃徐 姚 莉家麗天國 淑 莉杰蓉娘慧 英

器

张史、将不文。 张张武王张孝

保用一年

本人負責業等

(片照真傳社華新

定是否赞成比得哥什 導人正在開會,以決 「 團結 」工會領

一趟是他們的第十次魔選特討論「國際、

- 次會談。
以中國和雙邊事務 | 次會談。

倫敦・四六二・五〇(四十四・九五) ・一路黎・五三一・一八で五三兆・四六) ・一路黎・五三一・一八で五三兆・四六) ・一路黎・五三一・一八で五三兆・四六) ・一路黎・五三一・一八で五三兆・四六) ・一番港・四六五・一二(四七六・九五)

非法和

由各國移民而建立超國家的美和合法移民爭相赴美

則是西奈沙漠最南端沙姆沙伊赫的埃及海軍與是西奈沙漠最南端沙姆沙伊赫的埃及海里是期四舉行首腦會議,商討因敍利亞在黎巴里,四日電量以色列總理具京和埃及總統廣遠特四日電量以色列總理具京和埃及總統廣遠特

数主参/ 「團結」工會領袖, 「團結」工會領袖, 「團結」工會領袖, 上表面領導人發表 一個語」工會領袖, 一個語」工會領袖,

在西奈奥菲拉

薩達特貝宗會談

挽叙等彈基地問

各地資金收市價

《每安士美元計, 指弧形 【美聯社倫敦四日電】台



中國總理訪 齊正說有深遠影響 問巴國 空而來。 官方 官方

信,中國總理趙紫陽 統齊亞·哈克表示相 四日電 BE基斯坦總 対巴基斯坦 資産生令人 深遠的影響 ・ 変更・ の 人鼓舞的和坦的訪問將 哈克今天

一 記,他與趙紫陽總理 合爾後,舉行了記書 合爾後,舉行了記書

比得哥

闌

孤驤新

人遭警

事

抨擊波

反蘇

蘇示威

科對該國共產主義 2

英國辯論新國籍法

規定非

合法居民其孩子不

能

不少

在英出生黑

兜童將受影響

提到持不同政見一反社會主義分子」的一有提到最近報道的波一的衝突。蘇共噪舌《真理|組織及び最和「其他|「敵視宣傳」・但没|蘭罕民與蘇聯駐軍

來申請護照時,可能 成長的黑人兒童在將 成長的黑人兒童在將 成一名在英國出生 一人人兒童在將

尼拉四日電 上 在電視 京郊區銀行,搶救出 京本區視

里根政府授權海軍

製造長程巡航導彈

न

經過三年

先夫林和順先生 在香港殯儀館出殯辱

短存均感 哀比嗚惠賜厚膊 高誼隆情

之喪於昨(四)日

經營各額汽車及重型貨車裝配維修、裝 斗、翻新、洗筆啷油保養、零件服務 香港辦事處:九龍大角咀籍全街54號地下

勝

典

迭 發售手續: 資客駕臨本公司期具發票,然後往金城 銀行(長沙灣分行成土瓜灣分行)交款 ,便即可覓函送貨。 關內語詢處 · 恩平縣經濟委員會電話: 2641 2590 恩平縣第一水泥廠 電話:2469 廣州市十三行路51號電話:2954 深圳市中國銀行404室

仍在搜捕第三名槍手召入伍的士兵,警察其中一名為前陸軍事 兩名劫匪說捕 **场,其中有四名婦** 另外至少有六人 金城 為了方便華僑港澳同胞在家鄉新建樓房之需要,本公司受內地委托特別 為閣下提供送貨上門(公社所在地)之上佳服務,免除交通不便運輸困難 之煩惱,歡迎訂購。 香港豐富:富建買易有限公司——建材部 塔魯 香港豐富:富能貿易有限公司——建材部九龍青山道永明街——號但昌工東大厦 9 楼

資。 小時之久的十

送賣電腦, 恩平, 閱平、新會、江門、中山、高鶴、佛山、廣州、深圳、珠海(範圍外者可購提單自取) D座電話: ③7416817 電報機36856HX 37416830 福 車



本公司為一國際性電子遊戲機設計及製造廠,工廠適設於日本。 美國、澳洲、歐洲等地。機穩最新最多,品質優良,價格公道。 本公司服務項目包括:新舊機之質實、租赁、維修保養,最新電 路板之供應,舊款改新款,各機積零件及配件之供應,全世界遊 戲機事業最新消息之提供等。並有專人代客戶申請遊戲機中心執 照及合作經營。歡迎洽詢。 TEL:12-447761李先生

回441001 (图441001 (040001 (040001 (040001 (040001 (040001 (0400001 (0400001 (0400000 福

深圳市修配廠

六 折 九 型 產 耳 易 勝 司 5-788642,5-715461

你贈

(100% PURE SLK)原絲胚36吋封 每匹約45至55碼本種編號:41151成份 191GM 20MOMME現货供應數萬码 數迎洽購 請題:⑤278887文小姐或⑤ 589918

現貨 自 飿 女黑布鞋 废供轉口 H402712

趙紫 巴基斯坦的 陽 等到機場 訪 問 圓 口爾訪問 結束

中 、巴丽 輪會談

100,作為期四天的正式訪問滿都四日電』中國總理趙一切友好的談話。

X 1 12

今後世世代(2) 前上久經風霜的 有人指出,2

必成中

生态是名地 人如一个人,有如表面

君

32.

二噸半汽油車,

的中國女傑一月逝世)。

在海外長遠紀念的一

蔣經國倒行逆施

宋慶齡下

葬後的北京大事

後世世代代

一棵黄連木樹苗。齊的陪同下,在伊斯蘭堡夏克巴利山栽種發展局主席賽義鄉。阿里。納馬茲。加爾發展局主席賽義鄉。阿里。納馬茲。加爾

华禮進行曲》,迎侯 到達虹橋機場時,機 體送宋慶齡同志骨灰 體送宋慶齡同志骨灰

年,在化龍橋報館的操場上舉行慶祝活動,之間的聯絡員,自己則總是深居簡出。有一之間的聯絡員,自己則總是深居簡出。有一是並沒有與人交往的自由。但是她一直與周上並沒有與人交往的自由。但是她一直與周上並沒有與人交往的自由。但是她一直與周

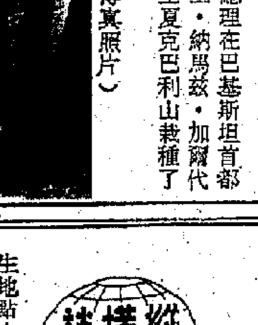
他人生活貧苦,一九四八年慶齡同志發起了 童獨院〉等。鑒於國民黨統治下很多進步文 意)、婦幼保健站(後來發展成為福利會兒 童劇團(為了收容戰爭中失去父母的兒童) 發捐款項與醫療器材給解放區外,還辦了兒

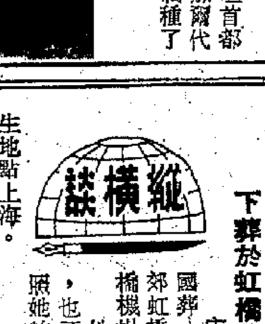
大姐和我去接。到了上海,野大姐叫我先去和恩來同志寫了信請慶齡同志來京,並派鄧。第一屆全國政協會議饮嬰開會了。毛主席。北平解放後,我和母親從香港到了北平

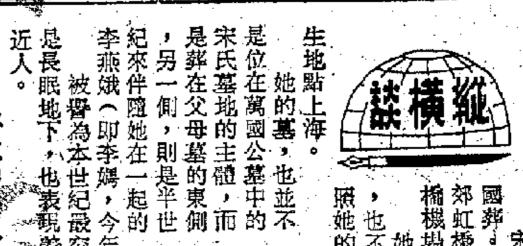
慶齡同志君。對於周總理在那困難時刻為她一處理。墓地很快修復了,還重立了墓碑。不成理。墓地很快修復了,還重立了墓碑。不成理。墓地很快修復了,還重立了墓碑。不成地心裏十分難過。她要求我立即把照片送了照片。慶齡同志是很愛她父母的,这件事了照片。慶齡同志是很愛她父母的,这件事

《原教《人民日報》) 《成功,其作用是無法代替的·慶齡同志的英名將永垂青史,與人民的事業長存—名將永垂青史,與人民的事業長存—名將永垂青史,與人民的事業長存—名將永垂青史,與人民的事業長存—第一次,

废齡同志説







以繼承其愛護青少年和兒童之遺志,這是表聲明,宣佈將在北美創立宋慶齡基金,宋慶齡的親屬、孫女孫稱英等昨天發墓,於一九五六年被遷到虹口公園。另一位是魯迅先生,他原來也葬在虹橋公

1. 桑地位的國際知名人士的墓地。此,上海又增添了一位在新中國歷

人士絡繹前往憑弔

道正是桃李無言

一生為國為民貢獻殊多· 一生為國為民貢獻殊多· 母高當局不近人情的死碩 用公電方式拒絕接收計學 用公電方式拒絕接收計學 一生為國為民貢獻殊多· 一生為國為民貢獻殊多· 一生為國為民貢獻殊多· 可電,蔣四司 近硬態度。他們不做 近假的是台灣一小題 多,確是當之無愧

每個位每天收費港幣五元 大 ~~ 觐 分類廣告

國際電子遊戲機總匯

sticon 助

帽 皮

電路:3-953512 3-953562

深圳城基盘(深圳市布吉爾樹村

壽 上海福祿壽 九龍西洋菜街 2-X 九龍西洋菜街 2-X 八登打士街口 > 國 產 問鄉說壽 陀羅 經被 絲綿抱褂 經濟壽衣 本號當 攜帶壽衣 玉石骨 顧綉掛裙 沽批發

車

促

香港銅鑼灣電氣道79號五樓 輻勝貿易公司 章结:5-715461,5-788642 中國山東真絲 SHANTUNG TUSSAH PONGEE

車、離托車、拖拉機、發電機組

平治二首油渣車頭 可用大卡車巴士 150匹只用1,000小時水冷 **請電5-7902624-5 榮榮工**業有限公司 平治二首巴士46座位平首 **销電5-571187蘇先生**

刊在第十版內 12-407431 数合态 用 经格勒得 整直等

產 駕 戲劇用途 精工質觀 常備現貨 歡迎轉口 駛 福祿壽

百區龍舟今開

喚

港督麥理浩明和

改 火車明日加雨班人大埔主持預獎

龍舟鼓響

粽子

飄香

□ 本報訊 ■ 機月前兩名女學生變變跳樓自殺死亡後、昨晚 「昨天死者如常上」場地上、於是立即報 「時功課平平、前晚曾」現一名穿白色短衫神 「時功課平平、前晚曾」現一名穿白色短衫神 「時天死者如常上」与難自獨外在澳門居住。 「中天死者如常上」場地上、於是立即報 「中天死者如常上」場地上、於是立即報 「中天死者如常上」場地上、於是立即報 「中天死者如常上」場地上、於是立即報 「中天死者如常上」場地上、於是立即報 「中央社」、前題す。 「中央社」、前題す。 「中央社」、前題す。 「中央社」、「一局寄住在 「中央社」、「一局等社」、「一局寄住在 「中央社」、「一局等社」、

屍停

車

場旁有聖經

女生跳樓曾震動教育界

公国天面刷燃工

百座樓字今年進行

看稱約五百座要隔熱需時四

好受責竟做

一歲

小學

女生跳樓

應

事

情

行門前預演過類似的一幕。蔣方報紙事先 今次舉世同聲哀悼中國名譽主席宋慶 特各界人士二日到新華分社參加悼念儀式 ,在一片隆重肅穆氣氛中,這些傢伙在門 城打倒中國人民政權的口號,邊在馬路上 城打倒中國人民政權的口號,邊在馬路上 處人們無比的增厭。 在這之前,這些傢伙會在九龍中國銀 起人們無比的增厭。

吹嘘。後又是連篇累牘、便大事宣傳,預生

客遊待接不

解毒•消炎•止痛

成份:

主治:

咽喉腫痛

單雙乳蛾 爛喉丹痧

癱疽疗毒

麝香、牛黄、珍珠、冰片 蟾酥、百草霜。

見效快

一樽見效

日服兩次,每次二片

貼咗全身鬆 他住 獲 獲 分 知

主治:風濕關節炎 肌肉酸痛,跌打扭傷

唔怕風濕痛

四川天然麝香·功效確使得 主要成份: 麝香傷濕止痛流浸膏

望香沒有等配製

20日 (1977) (1972) 日 10日 (1972) (1973) (1974) (1974) 10日 (1974) (1983) (1974)

一場作上述要求・起簽名運動・向房屋、二型屋邨居民・登

一行改建的屋部 一行改建的屋部 一

员進入舖後士多房,逐一加以细鄉,隨後大 實影音器材公司,並用刀强迫舖内士多名職 色小型貨車,関進尖沙咀漢口道二號勸記珠 色小型貨車,関進尖沙咀漢口道二號勸記珠 色小型貨車,関進尖沙咀漢口道二號勸記珠 一時內,九龍接連發生三宗劫案,被劫的包 一時內,九龍接連發生三宗劫案,被劫的包 内時小半個 宗 二 匪 寶

值物

港督昨

荃灣反兩巴加價委會

港香

不

往訪靑衣島 久雨屋

7,超過四名 元。

環



黄大仙下 部改 建獨立順所浴室 泡沫碑、海沫纖維板及輕石屎。這樣將使頂樓單位的室內温度, 地次處示,有關的隔熱設施,將採用空心石棉碑、隔熱發泡膠 應應項計劃將需時約四年完成。

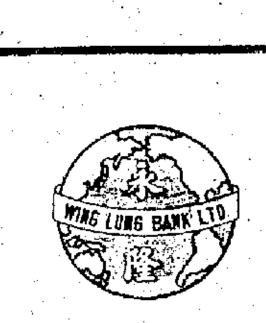
要求給予合理補償

百戶

居民需搬家

將聯合同型屋邮住戶發起簽名

工。 《《《》《》,而今年除獨立進行上述工程外,並將在兩季動棄工作時一同進行,而今年除獨立進行上述工程,僅在學學為壓邨作條加撥款的主要理由,是因為以往的上述工程,僅在學學為壓邨作條加撥款的主要理由,是因為以往的上述工程,僅在學學為壓邨作條



銅鑼灣分行 六月八日 星期一)開業

提供傳統之優良服務 歡迎各界垂顧

服務公盡 進展不总穩

銅鑼淵分行

地址:香港銅鑼灣渣甸街四十五號

電話:5-7909753

三九 ⑤四三四八四九 一五 ⑤四三六一九九 四四五八三四〇 八五四四

煤氣等等

懂

月

團有限公司 十號聯合興業大厦

台區龍船

港督麥理浩

油

蘇地交通有

版五第

車渦較嚴重,一名途外,醸成一死八傷。外,醸成一死八傷。件日發生三宗交通意

法官

柏嘉宣佈

要求撤銷張玉麒遺孀的控訴

良等

反控

量后

至明日儀式完畢為止。於上述封閉時間內,文昌街與文蔚街的全部出,並分別於上午八時五十八分及十一時二十六分抵達大埔墟別出,並分別於上午八時五十八分及十一時二十六分抵達大埔墟,三世,並分別於上午八時五十八分及十一時二十六分抵達大埔墟,三樓場,亦分別於上午八時五十八分及十一時二十六分抵達大埔墟,三樓場,亦可停使用。

火車、巴士均將加班。由於在大埔及油蔴地舉行龍舟競賽【本報訊】龍舟鼓響,粽子飄香。港九新界及離島各區,

康四康

電話:5

澳門旅遊服務處 代字訂轉表門前京、新麗華酒店及遠東噴射、水製船及

酒店房租(按金連稅)須於訂房降預付,如欲訂購選末 電話 5—457021 電話 5—239760 電話 3—672838 電話 3—807193

購買德興大厦優點:

●深圳德與大厦接近香港,出海關步行兩分鐘即可到達。

深圳乃中國經濟特區之重鎮,環境優靜,治安良好, 實爲海外華僑及港九同胞置業之理想地方。

● 房屋有永久享用權,可自由轉讓,更可托管。

德興鐘錶集團有限公司 九龍宮塘興業街二十號聯合興業大厦 六字樓B座

国四五八五四 八五八四三四〇

針打不工職肆食 而 訊

十三 釋保元萬二至千五以

深港(華利)汽車運輸

TRANSPORTATION CO.,LTD

SUM KONG(WAH LEB)

母貨櫃車□吊機車□各類大小貨車回機器工程。

□可直達惠陽,汕頭,佛山,廣州,東莞各區。

西海州市文锦波口設有唯一倉庫,特運站。

(承保國內外一切水,火,勞工,機器設備保險等)

本公司能即日爲貴客提供一切有關全面性服務

如蒙 惠甄垂詢請電:K 953396 953365 953370 945425

地址:九龍大角咀槐樹街5-13號一樓

K 910438(三秩)

□因內與歐美外洋輪船直接轉口運輸。

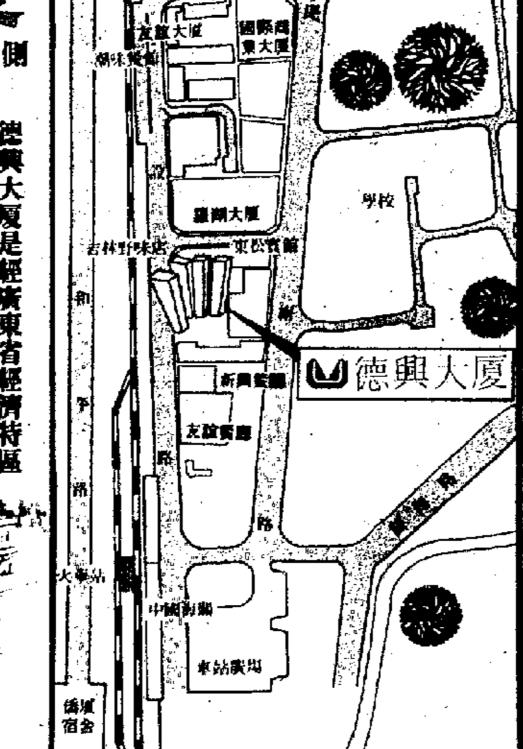
四港方——有經驗搬運员工。

但八理——香港民安保險有限公司

园港方——銀行公倉。

本公司即日提供香港至文錦渡、廣州、佛 山、惠陽、海陸豐、潮汕等地區專業運輸 服務。 各噸位貨車、貨櫃車、吊機車直接運輸服務 冷氣豪華車11座 14座 26座囘郷旅遊包車

代理香港中國保險公司 一切保險業務 地址:九龍佐敦道渡船街文華樓八號二樓 **世話:3-303385-6、307708、849801**



最近羅湖海關之高尙住宅

具現代化設備,如電梯,電話,冷氣,煤氣等等

●凡訂購深圳德興大厦者・均可填表申請國內有城鎮戶籍之 直係親屬,辦理戶籍遷住深圳市的手續。

訂購處: 德興(中國)發展有限公司 九龍旺角山東街47一51號中僑商業大廈 1203日室

電話: ⑤三二二六四一至三線

電話:魯四三四二三九 @四三四八四九 ◎四三五三一五 ◎四三六一九九 成

「節親母」

聯合廣告

3-211655

場五天今 影響情色漫

演主莉莎妮拿 桑滄盡歷 莎 題 蕩

槍魂追早今 嘉蕩三四 解女・貼 郷門刁蛇場午 ・塩手形・夜

台

廣

北口

見日育 同片拍在示表他 要爺少龍片新

在管與胃癌。 在治療質酒店。 在治療質酒店。

廣西書法家李雁

文德游行有限公司

OFFICE APPLIANCE CO.

[本報訊]廣西青年哲法家李雁昨日 經港赴澳洲訪問

後華訪生醫保士吉

國美回返港經日昨

賞讚表就成症癌療治國

本月廿九開始派發

八學申請表格

家庭輔導注章

· 一定會嚴重阻礙社 過度擠迫的人口 社會經濟息息相

活動

7指强力换感险型之繁帶部位,3性器官至陽具勃起或將要射糖

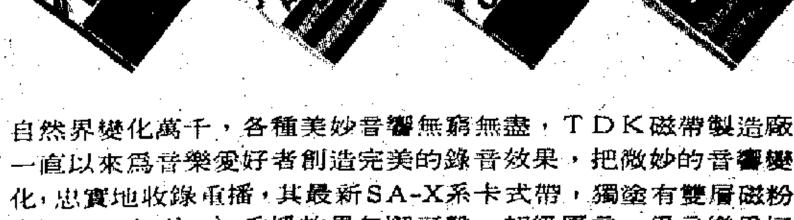
一七時半學友社主辦(戴固書法繪畫展》

下午五時半

中人校外進修 報紙課程

全乾式普通紙影印機 mita DC-161型 袖珍 *mita* DC-131型 数到到本公司陳列室參觀試用 副本黑白分明與正本無異





新元貿易公司 香港德輔道西40—50號 西區中心大厦19樓 電話:5-497421(日練)

自然界變化萬千,各種美妙音響無窮無盡,TDK磁帶製造廠 (Super Avilyn) 重播效果無懈可擊,超級原音,為音樂愛好 者帶來更豐富溫律及完美的聽覺享受。

節親

鄭裕玲仍是那一句。「未有咁快記者再一次問他們幾時結婚?

后世界第一位。 婚姻態度的影響,因以造成今日美國離婚的分的用意,大概是用以表現新潮作風對傳統分的用意,大概是用以表現新潮作風對傳統分的用意,大概是用以表現新潮作風對你直流過過下他們這「保守」的一對。編導在直流這些朋友就是以道樣的理論一對對分離了

《樂響交想幻》演樂港

以,」 大都排七、八次本拍,如G两· 三次就可次都排七、八次本拍, 經藏百行不一致, 次,有時掛住做助作, 經藏百行不一致, 次 她说, 「 拍電視影獎困難,有時記得辭

說結婚未有咁快鄭裕玲與甘國亮

石修要小

心翼翼簫世界

拍觑的同時也強可能觀密女友,但他決定心。雖然目前還未有

·, 萧 段 親 老 懷 安 ... , 希 望 早 日 有 個

琳有

白兔拍檔

日世界和動物奇趣錄將推出

天,追兩個片集的監 《 動物奇越錄》。 昨 集,《明日世界》和 上旬推出兩個紀錄片 上旬推出兩個紀錄片

自己充满信心。 拍攝的,不合香港觀衆口味,《本拍攝,但在香港上映,收入不

,《龍少爺》則是他自導自演。成龍對人不如理想。成龍則説道部片是外國人為年他的《殺手獎》在美國不惜工任香港反超《摩登保螺》。

未找她簽約。她不好有興趣,但「 題的 」 有興趣,但「 題的 」 不好意思。 」 不好意思。 」

商台辦慈善签署

巨星隊開

他的新歌尚未出爐,假開個人演唱會,但陳百强原本在暑

劉芳剛舊事重提

囘爭鏢保登摩過勝要爺少龍片新

龍成倒難禮送「

節六第

从起服

相彻燥的

聯港

九影院

·二人還互相簽名留念哩。 明黄日華與她做嘉賓,因此他們有 別歷亞曾說黃日華有型。日前《歡 哪佩芝笑稱道節目的主持人像做小 **羣星夏日伴着你** 用現金。歷凱·約紐 映獻日今 巨全度公東 片球動司實 映獻天今 電大恐出邵 影膽怖品氏 演導洪治桂 場五今後最 片巨情色點香感性浸浪 場五天今 默 五 今 映 場 天 司威 | 九七五南12 場 週 第 最路 | 貼點點點點 映 五 三 行公 | 九半二半二映 五 三 點加明海 二四後這 場五滿大 不兒 傑又觀香獻歷黛數 宜實 作一衆港給歷黛數 險驚激刺張緊 影響題問會社 不見合大施_斯積小英拉烏鮑法 官實演膽拉斯葵生俊韋蘇星國 演大 赫蒂莎 南莎雲 出腹。 觀曼 臭狄妮 演主敏惠陳 風大姦暴大殺 大 主領研澤 演銜二田 暴大姦 風殺 師雄漠沙 屍妖 者日盗 藻白 風劍龍^{早明} 暴大<u>森</u>夜明 風殺場午 不完聲立杜主花與禮洛尼安宜全上體比演烈利加史昆東 場夜午晚明 **荣交**複牌 蛋叉 4年 王之王贼襟 光新 際國 等原門 都皇 座旗昨 场五天今!座海昨 場五天今 映武院兩天今 片大監 吴 【笑製選思 主領孫 劉 史 楊 茅 王 演銜越謙尚田仲珊惠瑛雄冠 主領孫 劉 史 楊 茅 王 演銜越謙尚田仲珊惠瑛雄冠 彈夾大牛塊漁製這思興 新珍羅妞艾褐作莎娜 曼色 事故情愛的腑肺人感部一 **幕内王睹爆大激刺張緊**

記得講で

梁仲芬常吃NC

片門打色彩 殺 巴 华 季 琴

!漢生

版七第

孤岩五初

> 難困感《一八港香》演說芬仲孫

婚變喜劇

尚 算 流 暢

| **漢生 物奇交** | 決處・場夜午晚兩明今 | 一〇七女塚・場早天明都図

!漢生 物奇交 决處:場夜午晚兩明今

演主越孫·瑛茅·雄冠王 決處。場夜午明今灣柴 生畢閩 場公 | 青 業房 餘 劫春

差當螺阿 龍馬擺戝捉!話笑鬧差當 疍雩叉交:場夜午晚今

當阿差燦 零交 午 今 蛋叉場夜明 師魔性 十 「術愛半點

都是聚 學中央· 都 新 星福 地萨迪星恒 華龍

山重萬越情 切于量的爱!勇需求 冊入 明 大 三四今 后卷 點天

場五天今 影唱情色漫 桑滄盎歷 莎 麗 蕩 都京 石寶都富。樂新

(III 廣 告

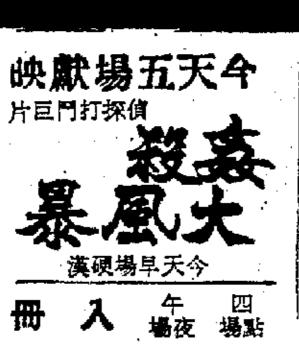
院

自然界變化萬 一直以來爲音等 化, 忠實地收錄 (Super Avily 者帶來更豐富。

宙宇·球環 場五後最 | 場五日今 影電術藝美優王片激刺情恐 屍 嫁英八 時未雲 妖 明克藍瑪 場夜午晚今 師大棚搭林少

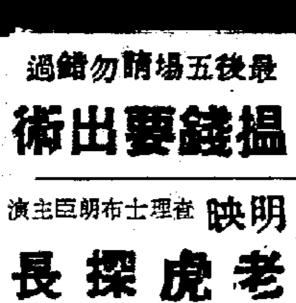
決處。場夜午晚兩明今

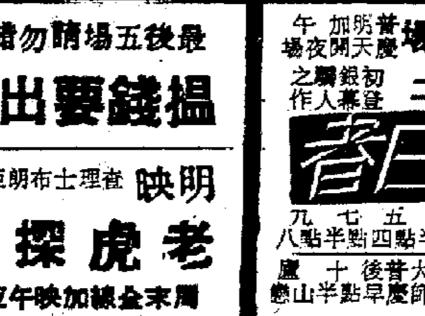
物奇交

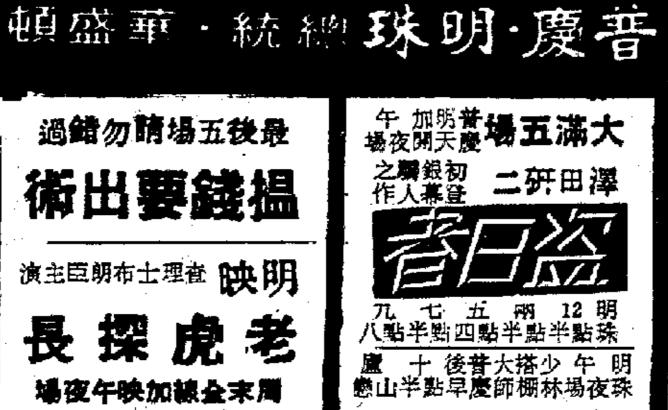


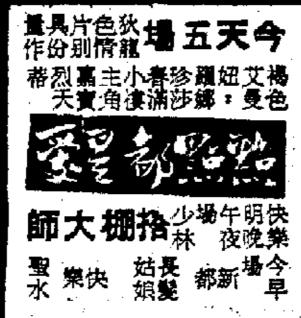
華南

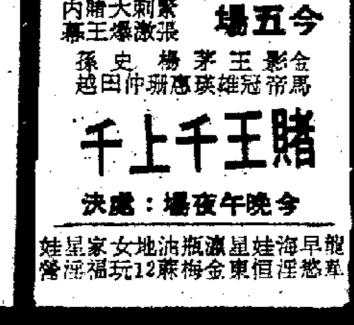
3 881755











蒂烈嘉主小春珍耀妞艾揭 天寶角樓滿莎娜,曼色 不是初點點 决處:場夜午 照 色色實視揾滾富年性新今 上石 老女都華感樂早

演導美德素施 暴烈四十早後 潮火:點提天

地发

全灣中

座

排隊買樓

、龍叉出現

世青女子手球亞洲區賽

--二勝南朝鮮隊,總+女子手球錦標賽亞

名

計門。 大學行的世界實

Ú.

邀請兩人加盟,必須付出轉食的合約,嘉山有優先簽約權利人。 據余植森透露,按照上宋

寬廣, 在雙方進行的八名風景區黃山的桃園 為精彩。邵震中棋路 是淞笙對福井正明(是淞笙對福井正明(是淞笙對福井正明(是淞笙對福井正明(是淞笙對福井正明(是淞笙對福井正明(是淞笙對福井正明(是淞笙對福井正明(是淞

精

負

本日

仗四第

圍

分不方雙場三前

中贏

旺角

東京

舉行

亞 中 日 徑 六 手

杯比賽

一百米。 一百米。 四百

港會用

段)勝弱術平,江鑄久勝小林健二(四,宮澤吾朗(六段)勝楊晉華,片岡聰段)勝陳嘉鋭,小岛高穗(九段)勝黄帝,片岡聰段)勝陳嘉鋭,小岛高穗(九段)勝黄昨日其它五盛比賽的結果是,橋本昌二



我總是 ₹我只 多只是一

能說一百年 以說說一百年 以說說一句數 的說話的數 ,

阿爸旅行是特 阿阿

三世樣說話的

·球賽,昨晚在 四十九八一年度 日港乒乓球總會 日本報訊 | 市政

對消行**姿**有銀 警防:在兩牌

就像你一樣人個比較成熟人個绝色佳人人類他的口氣

即似

观太向我介紹時,不是説你是他的女友嗎然的說了,大感奇怪,問道:「唉,那了,我可不是王建範的未婚娶呀!」 賈寶珠恍然地説:「噢,林夫人,你跟賈寶珠恍然地説:「噢,林夫人,你跟

一個少林寺。」 一個少林寺。」 一点是一「一個通的解說出現方亮更甚, 一心想一「怎的我不知道了」 一心想一「怎的我不知道了」 一心想一「怎的我不知道了」 一心想一「怎的我不知道了」 一心想一「怎的我不知道了」 一个想一「怎的我不知道了」 一个那一个一方不能被例。」 「原來如此,怪不得師父叫我不可在 一下來如此,怪不得師父叫我不可在 一下來如此,怪不得師父叫我不可在 一下來如此,怪不得師父叫我不可在 一下來如此,怪不得師父叫我不可在 一個一言不敬,只是在寺門外作個長揖 不能破例。」

武治劍法的,不知首座何以一眼就看了劍法,剛才我那一招白鹤亮翅已經是把一中原的武學之士,只有巴山劍客過老「一前說。」 二一考 一事不明,想问首座詩歌「少林寺的規矩不能由我の誠」,自是不便多言。 教我。 情———— 協範說,你的成熟美你,有一次,我的成熟美術,有一次,我們我們

求想少,

但説寺 我道 1

有・つ

爾大巴抵港

是太過揀擇一些呀?大也看不上眼,是不大也看不上眼,是不先生这個人選不錯嘛先生这個人選不錯嘛

有敗制族

时女朋友呀?他说,一不是我们情地在紫茵、一不是我们情地在紫茵、一不是我的,也是我看不是我的,他要我做了一个。

物品便可以貼身攜帶,安全妥當,萬無一失為行道條一過腰龍」,到外面旅行,貴重然後拍拍肚皮,對兒子和媳婦說,一你們看然後拍拍肚皮,對兒子和媳婦說,一你們看然後拍拍肚皮,對兒子和媳婦說,一你們看然後拍拍肚皮,對兒子和媳婦說,一次們看

之用。

之用。

之用。

是一條皮製製層腰帶,有幾

之用。

是一條皮製製層腰帶,有幾 要叫我林夫人!」

,那我怎麽辦?」何伯憂慮地問。(六)【假如我有畏高症,到時候,飛機飛上。」 的 南厦,並可能於月的南厦,並可能於月內達成協議。 也可能於月內達成協議。

5-249888

聞悉該公司會在

創八

年來高峯

烂又有八成單位於昨日售出。出百分之五,但聯樓者仍然甚衆,提出第十二座二百六十四個單位,辦鴻基地産發展公司鑑於輪聯者依

座二百五十六個住宅單位在三個小時內全部售排隊人龍聚集在康樂大厦該公司寫字樓外,結日新鴻基地産推出的荃灣中心第二期樓花發售。報訊』繼北角和窗中心預售樓花出現排隊人龍一

座二

提高仍然

礼龍

廣八第

這幾隻應屬近期保華、安全貨費股份有,佳學

意吐

三上市

置地認股證

新鴻基地產

信和認股證

百利保認股訊

永鴻基

美迪瓦

亞 細 安

美麗華

海港企業

富豪酒店

紅 寶 石 百貴及英権

南華早報

17,80

-0.20

-0.10

-0.20

-0.025

-0.08

-0.02

3,65

3.05

1.64

0.43

4,20

9.50

9.95

2.60

8.55

14.20

20,50

寧25,114,900 2,575,000

遠東發展 7,685,400 1,190,000

新城市地產3,200,775 1251,000

7,814,610 254,000

4,015,272 339,252

3,762,800 548,000

3,195,040 190,800

3,042,740 122,200

2,734,196 138,052

2,715,784 187,360

香港股票行情

伯和證券

伯證認股節

新滩基財務

斯鴻基證券

工商銀行

亞洲保險

建壓貨軟

综合企業

聯合企業

莊士集團

和記貨堆

和黄優先

和黄韶股語

怡和認股部

太古A

港場工程

屈臣氏

南豐紗廠

恒生工業

圖 魚 恤

生力噂

金塊放運 維達航業

九龍倉

東方貨棚

萬邦航梁

實福發展

華光航業

中華造船

安全貨倉

公用事業

中華電力

香港隧道

中華煤氣

油麻地

燈

餂

港燈部股盟

中 巴 地震電腦

速東發展

安達臣

徳

3,30

30.75

5,70

23.90

13.50

20,20

6.00 +0.30

14.00 - 0.40

-0.10

.**−0.10**

+0.20

英之傑

千七大關。

日,整日在破紀録後近日來比較突出的一 佳寧集團投資

美元猛升厭

新潟基財務有限公司

港幣存款利率行情

「最低存款額 HK.\$ 50,000」

- 英貴道報1號七海商業中心地下

大古城道24號夏宫開地下

康寧道 9號是光大厦 8字

有關美元存款利率

請致電熱線:5-213126

蒲敦道嘉宏大厦12字

聯秀道26號 B 地下

教育路興發大厦地下

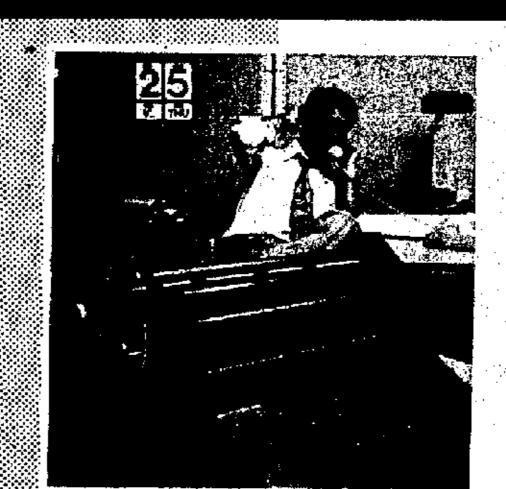
三個月

利率

16.750

九九金

的商厦,並可能於月 的商厦,並可能於月 冷購中環一幢與建中 一項消息稱,紀德正



設計獨特 美觀耐用

FACIT 辦公室用 14"至25"捲筒 多種獨有裝置 應用多



FACIT 輕便手提 1620型 10"或13"捲筒 附精美手提盒 携帶易 用途廣

電話: 5-220888, 5-221500, 5-233918.

宏記有限公司 香港中環士丹利街 20號 10樓

使用易

七二六九八十八九八十二六九八

元朝分行

宫格林金價 6月4日 品安士 2635 280 1365 290 700

利率

5-213126

5-480252

5-661011

5-685245

3-7216102

3-301348

3-856033

3-7429911

3-450291

12-790236

17.000

16.875

何伯憂慮地問

余年

子相對一笑,搖搖頭說,「不你看我會不會有畏高症?」率,我這次旅行,很多時間是,何伯又想起了另一個問題,沒有聽到兒子和媳婦的對話。

(1) 樣樣有理,公誇大,轉移,我與是人精神,我只是

BARBER TALISMAN

海王瑪瑙 NEPTUNE AGATE

海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER

GINA LUISA

BERDIKARI

MERDEKA

ZIM HAIFA

SITTWAY

NL, DELFT

受美利爲土基EMILIE MAERSK

渣萃窗浴 NL. BOUNTY

渣萃具富 NL. LEUVE

CHAR HO

喜馬拉雅丸HIMALAYA MARU

海岛皓玉 NEPTUNE ZIRCON

CHENAB

TA TUNG

BAYRON

太平洋特使PACIFIC CONVOY

泡冷四號 HU LENG SI HAO

TYSLA

百瑪達

約翰碧琪

GYOKURYU

KOSHO MARU

AND.PERMATA

RUESSELHEIM

茂利恰美利MURRAYEVERETT

OCEAN HOPE

NEPTUNE JADE

BOSTON MARU

FUTAMI MARU

NAGOYA MARU

SL. MARINER

TELFAIR LADY

GREEN FORWARD

THREE STAR

HP DONGNAM

HSING HWA

BENAVON

愛瑪馬士基EMMA MAERSK

LINDEN

PONZA

TAIYUEN

太原

KHUD, PAKHOMOV

WAKAMATSU MARU

MARINE CONTANER

亞實士貨櫃ABOITIZ CONCARRIER I 馬尼拉

高麗元勳 KOREAN WONIS SEVEN 高雄

BARBER PERSEUS

BONNY STAR

JOHN BAKKE

MERCATOR

hai chiang

CHAR LY

渣萃太州 NL. HONSHU

馬士基湖都MAERSK MONDO

OCEAN HARVEST

馬嘉烈馬士基WARGRETHE MAERSK日本

EASTERN MERCURY No. 1 日本

露絲里昂客LUISE LEONHARDT

DYNAMIC ACE

利是馬士基LEISE MAERSK

DINA

美加美

新海致

時威

TAI YANG SHAN

SANTA URUSAL

ORT.COMMANDER

OCEAN SINCERITY

AMERICAN LARK

LAMMA ISLAND

GOLDEN HARVEST

新加坡

EVER LIGHT

海平與城 SEAPAC ORISKANY

EVER LIGHT

KOSTRENA

MERCATOR

OCEAN HOPE

HAKATA MARU

BUNGA PERMAI

KARA CAREER

EVER VICTORY

KAVO GROSSOS

KHUD SARYAN

GREEN BLESSING

即·巴

KAPITAN KREMS

VALERIA

BENATTOW

ORT.CHIEF

NIPPONICA

KORRIGAN

GOLD AFRICA

EVER LIGHT

CHEUNG CHAU

NEPTUNE AGATE

WAKAMATSUWARU

LAMMA BLAND

AN HSING

BARZAN

CHENAB

CHAR HO

路線單島客LUISIE LES MHARDT

WILLINE TARO

FUTAMI MARU

TELFAIR LADY

WAKATAKA MARU

WAKASHIGE MARU

ZIM KAOHSIUNG

SONGHUA JIANG

AGNES VENTURE

BUTTON GWINNETT

ORT, IMPORTER

KAGA MARU

IBN HAYYAN

TEVIOTBAN

露絲里昂客LUISE LEONHARDT

OCEAN HAPPINESS

TYSLA

AMADO

愛瑪馬士基EMMA MAERSK

麥迪遜總統PRES. MADISON

BOSTON MARU

岩重丸

新高雄

松花江

東方為業

羅文士基 B. RUMINSKI

海洋雅士 OCEAN ACE

羅拉馬士基LAURA MAERSK

TLANLIN

安娜尼夫 NIKOLAY ANAMEV 地中海

PIONER PRIMORY

CHAR LY

BENAVON

LINDEN

NIKEA

拉士尼亞波JASTARNIA BOR

三 東方紅實石EASTERN RUBY

KHUD, PAKHOMOV

GREEN FORWARD

· CHARLOTTE KOEGEL 塞得港

利是馬士基LEISE MAERSK

枯剛武夫

麥加多

登樂高沿

嘉利

月日公司

天 祥

报盛行

新 興

6月7 新 興 海順

6月7 周士基 建登

6月7 馬士基 長勝

8月7 東

8月8 實

8月8 馬山藍

8月8 海 聯

8月8 馬士基

8月8 怡、和

渣

8月8 天祥 已办

美

寶 隆 进本芬

嘉 慶 力進亞

郵 派摩利亞

東方首長

8月7 東

样風

[版] 海岛约5

8月12 天 祥

6月12 麥遂初

8月18 超

6月10日

6月10

6月10 麥達初 黄金山

6月10 馬士基 興華

8月13、新 男 晋州

8月13 港 郵 金星

8月14 新 偶 福興

0月15 總

8月16 海 運

B月7 天 祥

8月7 新 與

8月7 怡 和

8月8 渣

8月8 大 三

6月8 沙 隆 6月8 大 三

6月8 馬士基

[6月11 大 三

8月12 川 崎

6月18 日 郵

8月14 日 郵

8月14 怕 和

8月15 天 祥

6月17 太 古

阿比普阿巴巴 6月18 日 郵

高 华 要

拉高斯阿巴巴 8月7 豐 誠

拉高斯河巴巴 8月7 快 航

一歌古隆

郵 泡冷四號

郵 賣島货櫃

。和「東南

下和詩

6月12 懋 德 百瑪遠

8月13 况 洋 巴土企

6月22 瓜土基 美西美

即往港口

地中海

英國歐洲

科倫坡

科倫坡卡拉查

吉大港

波斯灣

紅海

孟買卡拉奇

動台達遮打

波斯灣

阿拉伯海

阿拉伯海

杜拜科威特

拉高斯阿巴巴

阿拉伯海

FORTUNE CARRIER

CENTRAL VISAYAS

NEPTUNE ZIRCON

DYNAMIC ACE

CHEONG WIND

NEW HYSAN

BERDIKARI

MERDEKA

NEW HYDE

KOSHO MARU

ELYSIAN STAR

KEE TRADER

距數士貨權ABOITIZ CONCARRIER 1周尼拉

ANDHIKA PERMATA

GOTONG ROYONG

NEW PENGUIN

CRYSTAL STAR

NEPTUNE ZIRCON

KEUMGANG GLORY

康來利思士基CORNELIA MAERSK 雅加達

GLORY FRIENDSHIP

HAKKAISAN MARU

GLORIA EXPRESS

BLACK WHALE

NEPTUNE TOPAZ

海峡货柜 STRAIT CONTAINER

TSIN YUEN

HU LENG SI HAO

FORMOSA CONTAINER 基隆

新加坡金融行情

(8月3日)

華僑銀行股票指數

1970年11月=100

6月3日872.72(-4,89)

19.3750

銀行同業新元拆息

世 贫

5.0000

10.5000

11,5000

17.8750 17.8750

17.8125

亞洲美元銀行同業排稿

17,2500

17,6875

17,6875

借入

4.0000

10.3750

11.3750

BONNY STAR

GYOKURYU

HSING HWA

CLIPPER ACE

HP DONGNAM

HP, ACE

HP JINJU

FOO HSING

VENUS

JUPITER

野「百利治美利PATEVERETT

--週

---個月

二個月

三個月

HUANGJIN SHAN

SHOU SHAN

DONAM No. 7

SINGWIND

MAH II

HOI WAI

釉打馬士基ARTHUR MAERSK

DONG NAM

海洋星家 CCEANIA STAR

SEVER STAR

郵 遂利恰英利MAKEVERETT

質利恰美利MANOLOEVERETT

EASTERN MERCURY No. 1 新加坡

周土基潴却MAERSK MONDO

泛利伯英利MURRAYEVERETT

ST.GRACE

GERANIUM

CENTAUR

日本貿易 JAPAN TRADER

林|亞諾馬士基ARNOLD MAERSK

BASCA

比利器一號No.1 BINEKA

奥莎文娜 OSA MENOR

林 香港雅士 H.K.ACE

6月14 利 達 世界之虎 WORLD TIGER

新企動

爲尼拉

馬尼拉

雅加達

馬尼拉

馬尼拉

雅加達

新加坡

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡曼谷

新加坡庇铝

新加坡曼谷

受谷新加坡

新加坡巴生

新加坡巴生

雅加達泗水

新加坡巴生

日本釜山

雅加達

馬尼拉

雅加達新加坡巴生 8月15 東

馬尼拉

新加坡

馬尼拉

雅加遠三實鹽

印尼

新加坡巴生

新加坡巴生

新加坡巴生

曼谷新加坡

新加坡庇铂

8月8 順 昌

6月8 天

8月9 聯 航

8月8 場土塩

8月9 中央

8月10 福 來

8月10 悠 盟

8月10 協 成

8月10 海 聯

8月10 温 來

8月11 振磁行

6月11 日 鄭

8月12 亞利來

6月12 大 源

8月13神 建

8月13 協 成

6月14 中 央

6月16 順 昌

6月16 振盛行

6月16 馬士基

6月17 海 聯

8月17 天 祥

6月17. 海 豐

8月18 海

8月20 港

8月21 天

6月22 山

...8月7.海

8月7 福

8月12 海

6月12 東

加拿大元

奥地利先令 一百

葬 夏

6月21 聯 航

6月23 海 陸

8月19

新加坡曼谷印尼6月18 馬士基

6月14 華

6月15 山

8月15 港

新加坡曼谷印尼6月11 馬士茲

天 祥

YOHKOH MARU

BARBER TALISMAN

BARBER PERSEUS

高麗元勳 KOREAN WONIS SEVEN加州紐約

荔林亞美士GALLEON AMETHYST 紐約美國東岸

ROYAL STAR

AURELIO III

SL, FREEDOM

SL MARINER

美國百姓 AMERICAN LARK

飛航淮士 CLIPPER ACE

成沙份输 WESER EXPRESS

NAGARA

高麗元真 KOREAN WONIS JIN

美國金戈 AMERICAN LANCER

海平郯城 SEAPAC LEXINGTON

EVER VALUE

YOHKOH MARU

BUTTON GWINNETT

SL.INNOVATOR

海嵐明珠 NEPTUNE PEARL

亞士馬士基AXEL MAERSK

格副總統 PRES.GRANT

照刊網 APLICHAU

亞洲雅士 ASIA ACE

約翰遜總統PRES. JOHNSON

麥堅利總統PRES. MCKINLEY

弧諾馬士基ARNOLD MAERSK

ZIM HAIFA

美國太陽神AMERICAN APOLLO

海鼻琥珀 NEPTUNE AMBER

遠東貿易 FAR EAST TRADER

SL. ENDURANCE

SILVER PHOENIX

BARBER PERSEUS

EASTERN GUARDIAN

RUESSELHEIM

NL, BANGKOK

TAI YUAN

法朝西丸 FRANCE MARU

NAGARA

非洲快輪 AFRICAN EXPRESS

EVER VALUE

VARDIANI

TAI SHAN

SEASTAR

ZIM EILAT

SEA ROYAL

BAIHEKOU

利來自由城NL,FREETOWN

BUNGA ANGSANA

AUST, EXPLORER

POTOI ISLAND

寶 價

787.13

458.00

23.66

146.30

74.77

176.72

30,48

67.28

15.11

西德馬克

瑞士法郎

- 法图法郎

荷蘭盾

舒 里 拉

加拿大元

新加坡元

非披煮

黎岡鉄

印尼盾

新台幣

CENTAUR

ANTIOPI

東方專家 ORT EXPERT

約翰碧琪 JOHN BAKKE

卡大馬卡二號CATAMARCA II

渣^最長崎 NL, NAGASAKI

BARBER TONSBERG

中南美

摩索快輪 MOSEL EXPRESS

高麗元善 KOREAN WONIS SUN

愛國者 SL.PATRIOT

費利雅士 BONITA ACE

佳本露莎 GINA LUISA

路斯謙

利家な

絲來路

外幣對人民幣匯價表

一萬

(6月4日)

23,54

145.58

74.39

10.43

83.35

349,93 351,69

太原

SIMBA

型洲输士 ASIA ACE

資利雅士 BONITA ACE

6月16 閏利行

8月16 新 與

8月18 東 洋

8月20 富 必

6月20 東 洋

8月7 英 輪

6月7 百保利

8月7 海 陸

6月9 百保利

8月10 利 州

8月10 海 陸

8月12 馬士基

8月14 利 州

8月14 港 恒

8月14 美 輪

6月14 海 陸

8月14 港 郵

8月15 利 達

8月18 川 崎

8月16 山 下

8月19 利 洲

- 6 月19 - 馬士悲

8月20 挽 成

0月20 新 興

8月20 山 下

6月21 海 陸

6月21 百保利

6月21 太 平

6月23 港 恒

8月23 川 崎

8月8 福 來

6月9 天 祥

6月10 渣 牵

- 8月10 川 - 崎

8月10 汎 浄

8月13 川 崎

6月15 渣 华

6月15 利 違

8月18 川 崎

6月17 太 古

8月17 摅 泧

6月19 海 運

8月7 港 鄧

6月10 森那美

8月12 多遂初

8月16、新 66

8月20、香 岛

6月22 太 古

552.00

11_00

232.00

261.50

457.00

245.50

255.00

08,00

85.00-

13.70

98.00

318,26

6月18 怡

新興

8月11

6月12

新级内型南太平洋岛 6月15 大 照

8月20

纽约美國大西洋 6月14 百保利

加州西北太平洋 0 月17 / 總

加州西北太平洋 6月19 總 統

加州西北太平洋 6月20 資 隆

加勒比海中南美 6月 9 百保利

加勒比海中南美6月14 百堡利

加勒比海中南美 6月14 大

洛杉磯紐約

西南太平洋

加州纽約

西北太平洋

西北太平洋

西南太平洋。

加州紐約

加州组约。

西北太平洋

洛杉磯紅約

美國 西岸

加州訓約

西北太平洋

洛杉磯紐約

美國西岸

美國西岸

型西哥

加勒比海

加勒比海

中南美洲

弗里曼特爾

外幣對港幣買賣價

(8月4日)

552.20

10.85

230,50

260.00

97,00

4.40

453.00

\$18.00

244.50

253.50

66.50

25.20

83,00

13.45

94.50

316,65

中南美西岸

中南美西岸

	\$P	
and the state of the same view there is even a property of the state of the same of the sa	and a few sections	Ariaka Iri
	友聯塢	招商局
N.	九龍塢 西區	汎 相商局
• •	·	
	A 47 A 28	招商局 招商局
·	B 7	招商局
	油麻地	格。安
	A 39	東際
	西區	建 ภ
	. 聯合場	太平
	西區	東灣
	B 11	萬祥湖
: .	A41	招商局
	B 13	山下
	西區	遊洋
•	B 17	永裕
	B 15	月 日
	B 3	海 鼻.
	,B 6	招前局
	B 20 B 23	型 亞 亞 亞
	B 39	华 龙
w	B 12	弱航
	A 48	巴必治
	西區	萬桿源
· ·	B 4	順利
	A 6	華 又
	A 17	荜 夏
	A 15	順 利
	. 西區	窗 必
o e e	四四	新 備
. '	A 45	招商局
•	西區	招商局
	西區	招商局
24, 25 (25) 24 (25 (25 (25)		!
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	玄为	- {-
日 六重打 ガ		\sim 1

3 NEW NAUX DA 吕 3 QIAO SEA

澳門6433

名		開航日期
ILLES	渣華馬賽	6月25日
AS	造 華馬德里	7月25日
T	渣 華荷拔	8月11日
U	渣華康 琳	7月8日
Ý	渣華富裕	6月8日
KERK	查華土添吉	6月22日
OK	渣草曼谷	6月10日
DOS	渣華科加度士	7月9日
AKI	渣華長崎	6月15日
C	查華累富	6月23日
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

VN/FMG 哥倫比亞國家聯營航線 港直放中南美洲

十八日到港 六月十九日啓行 stobal, Barranquilla, Maracaibuerto Cabello, El Guamache &

on, Colon Free Zone, Panama e-with Discharge at Cristobal agena acceptable with discha-

aventura, Colombia acceptable ment at Japan !:香港海運有限公司 字 電話:5-225046

公司貨倉 戴亞街黃埔東倉 7,646308. **所興公司** 電話: 84899



吳莎文娜 星加坡 MENOR

香港皇后大道中衛商大厦二十年一室 協成輪船(番港)有限公司20-星加坡、庇能 六月十二日開

	太原	TATAOEM	Ħ Æ	100 mg 420	A P	川爾		7 1	·	TIME
'	海樂	OCEAN HAPPINESS	日本		6 5 9	大三	快資	FIRBANK	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	南非
	渣華曼谷	NL, BANGKOK	新加坡	diam.	6.8	渣 華	金非	GOLD AFRICA		南非
		DONAM No. 1	釜山		1 1 9	港馬	花門	QIMEN	. '	西非
	紀達	KEE TRADER	日本		6.7		金多果	GOLDEN TOGO		拉高斯阿
	キャス() YY ★ は といな	MANOLOEVERETT	新加坡		e E o	福來	1	ROSS CAREER	•	西非
	两个加好实力 			٠	\$ 50 m		工英	•		· · ·
		CHARLOTTE KOEGEL			8 浅绿		東松	ORIENT PINE		拉高斯
	新濤	CENTAUR	新加坡		6月10	2 123	本海洋和士			南非
. ,	新依力	ZIM EILAT	新加坡		6月10		一種或思思	NL, BOUNTY	• • •	南非
	昇龍	RISING DRAGON	日本		8月10	東。東	貝隆	BAYRON		拉高斯阿
	比利嘉一號	No.1 BINEKA	台灣		. 8月10	東海神		SANTA URSUL	A.	東非
1	大翼	GRAND WING	日本		8月10		表示主意	SURCOUF	• :	四非
	技 巨	EVER LARGE	歐洲	,	8月10		海拔	OCKAN SINCE	ZITY	南非
		EASTERN RUBY	台灣	. ,	8月10		THE WAY	LENARGMETH	MARR!	
	٠.	AMADO	基隆	•	8月10		1 '	THREE STAR		<u>ৣ৽ৣ≦য়</u> ৾ঀ <u>ৢ</u> ঢ়৴৽৽৽৽৽৽ ঢ়৽৽৽ঢ়ৣঀ৽ঢ়
	亞馬都	JAPAN TRADER	_					Party State Control of the Control o		41: M
	日本貿易		日本	. 1	8月10		Į.	#NL, HOBART		78.4F
	跨山	SHOU SHAN	福州		6月10		金希拉	GOLD HILLA	- Salar	西非领
· '	博多九	HAKATA MARU	基隆		8月10	•	海快輪	SEA EXPRESS		西非
	推辞	HP ACE	釜山		8月10	東教	大翼	GRAND WING		西非
٠ -	巴士全	BASCA	日本	'	8月10	大 源	佳字	THALASSINI K	YRA	南非
	邊列叻	BENATTOW	歐洲	: ,	6月10	递 行	太平洋	PACIFIC		東非
•	加賀丸	KAGA MARU	基隆		8月10		柏力西亚	PATRICIA		北非
	或利器	WILLINE TARO	日本		6月10		T	RIVER BANK		南非
		LAURA MAERSK	歌舞		8月11	馬士基		MERCURY		南非
							水星	•		
	幕沙娜	BUNGA ANGSANA	漢洲		8月11	58 AS 50	[]起加到。	AKRATA		阿比普阿
	若松丸	WAKAMATSU MARU	基隆、		вян	20 St.	=5-1	二號CATAMARCA	. 1L	南非
. •		Jopan		0_	Tana Tana Same		<u> </u>	港	・種・	;i), •
	Eastern 六月 直航: Canto I Maraca Santo I Curaca mala spain Manz 貨倉軟貨 TRANS	Jopann Jopann Jopann Jopann Jone Jone Jone Jose de Guaira, ibo, Puerto Cabello, Domingo, Aruba, o, San Jose de Guate- Puntarenas, Port of Corinto, Acapulco, anillo, Acajutla 日期六月八日(星期一) 五點 航運有限公司 occian Shipping LTD, 中71 提出郑大章705章		- 注42005,446439,448230,4	源源船務有限公司	情來我公司接洽。 凡欲運往汕頭的貿易	一个月七日期往山顶 一个月十日期往山顶 新 N. Y. "一" [2] YELY.	(元)	建 第 9 11 7 8 9 10 9 活 图 3 , 图 11 7 8 9 10 9 活 图 3 , 图 12 5 5	上下下約約約上日 15.45 .45 .45 .30 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .00 .00
	Eastern 六	maira, 加勒比海航線 Guardian 東嘉快輸 八日落貨 十日開行 ristobal, La Guaira, ibo, Puerto Cabello, Domingo, Aruba, o, San Jose de Guate- Puntarenas, Port of Corinto, Acapulco, anillo, Acajutla 日期六月八日(星期一) 五點		哲,并442005,448439,448230,4	源源船務有限公	情來我公司接洽。 凡欲運往汕頭的貿易和來料加工等各類 時各收貨人速到本公司辦理提貨手續	一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	(元)	程 第 9 11 7 8 9 10 9 淮 第 3 , 第 12 1 7 8 9 10 9 淮 第 3 , 第 12 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	.15 .45 .30 .45 .30 .45 .45 .30 .45 .45 .45 .30 .45 .45 .45 .45 .45 .45 .45 .45 .45 .45

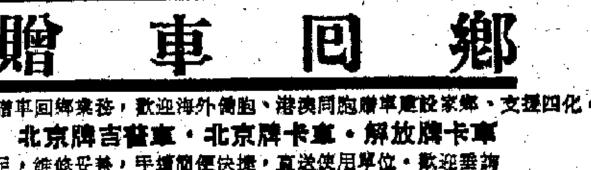
, ¥	• 種• >	4.赝。没	輪船飛機	表
(資州)	普洛斯	勤度州	產出開	到香港
飛 機		上午 9.40		
		下午 12.10 下午 8.20		
收款数		約3小時	•	
214 AM 144		的3小時		
	-	約3小時		•
2 浴 家		上午 7.00 雙 日開)(廣)	1	14 p.no
c store s		•		not sub-citi
•		到道翼	.,	
		次日上午6,00 22,26) (汕頭)		
		到廈門		
		约19至22小時		
		3,30期)(魔) 19,26期)(夏	•	
1_		劃上海	·	-
上海壁	下午 2.00 (香料		上午 11.00	約60小時

(香港隔11,28.

·日本汽車

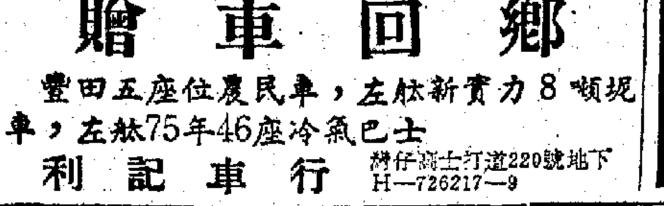
贈車	回鄉
厦門達5,12,19,26開) 厦門達2,9,16,23,30開) 上海開 到香港 上午 11.00 约60小時	大車 上午 8,30 上午 上午 7,25 上午 上午 9,20 上午 上午 10,23 下午 上午 9,42 下午
10 下午 5.00次日上午10.00 項開4,8,12,16,20,24,28) 廈門開 到香港 時 中午 12.00 約19至22小時	(
資州達單日間) 汕頭開 劉香港	上午 9.45 上午 10.30 基 湖 船 下午 8.00

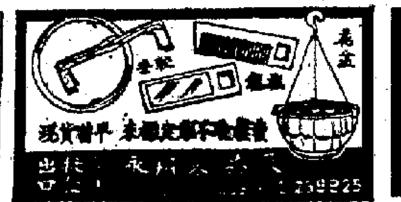
11.5000	人民幣存款每百港元為3	港元匯率指數 · 90	刻表
7	下港·廣州·深圳交通表 香港開 到廣州 廣州開 到營港	紅磡锅 到羅湖(標準時間) 上午 5時30 上午5時38 上午 6時04 7時14 7時09 8時28	羅湖鸠 到紅磡 5時47 上午6時56 6時12 7時22 6時26 7時49
0 直通火	下午 2.55 下午 5.50 上午 10.10 下午 1.07 上午 9.15 上午 9.40 上午 8.00 上午 8.25 上午 11.45 下午 12.10 上午 10.30 上午 10.55	★★ 7時52 9時12 ★★ 8時35 9時46 ★★ 9時07 10時20 ★★ 9時51 11時16	6時26 7時59 7時02 8時32 7時35 8時48 8時49 10時01
※ 無	下午 7.55 下午 8.20 下午 6.40 下午 7.05 上午 8.45 約3小時 下午 12.45 約3小時 上午 9.45 約3小時 下午 2.00 约3小時 上午 10.30 約8小時 下午 2.45 约3小時	大大・午12時21 1時29 ×1時00 ×1時54 1時03 2時23	9時33 10時45 10時31 ×11時26 10時53 12時01 10時53下午12時35 12時11 ×1時07
基 湖 和	* 下午 8.00 上午 7.00 下午 9.00 上午 7.00 (逢雙日香港調)(逢單日廣州期)	×2時55 ×3時49	12時23 1時45 12時58 2時26 2時11 3時37 3時00 4時20
. ₫	廣州——深圳(正常班車) 廣州開 劉深圳 深圳開 到廣州 - 午 8,30 上午 8,38(快車)上午 9,52 下午 12,55 - 午 7,25 上午 9,45(快車)上午 11,35 下午 2,25	\$時25 10時41	4時06 5時33 4時57 6時13 6時00 7時22 7時03 8時17 7時39 8時58 8時02 9時28
<u> </u>	午 9.20 上午 11.16(快車)下午 1.07 下午 3.02 午10.23 下午 1.32(快車)下午 2.55 下午 5.28 午 9.42 下午 3.22(慢車)下午 4.22 晚上 9.10	▲11時05 0時10	9時10 10時21 公衆假期行走,



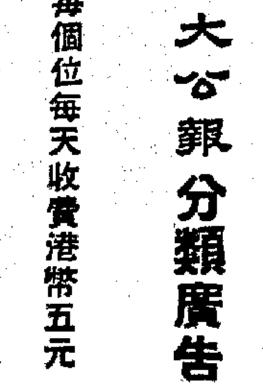
(事整輔口中國) 連合職內使用·大量供應·有專案 負責人主環·數理重詢·有客貨庫 《蘭包集》工作率、黄連、色士等 許情請電:5-767755, 5-768687 强行汽车公司(宣销委法) 望易有限公司 香港文成西省72-74數值和大厦802室 5-449881

直接進口



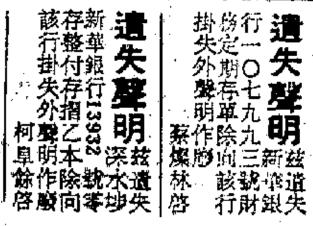


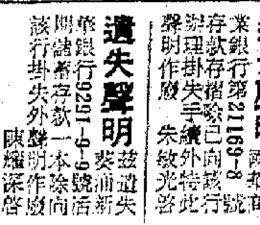


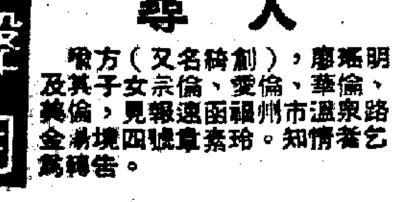


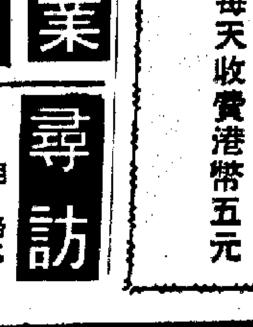
• ′_	
請惠	武論痔瘡之危害性病療患者相當普遍 份病者又怕羞,脾官忌暖,一旦嚴重即食長期出血,很
撥刊	快造成貧血,重當紅血球紅色素僅及正常人的 1/2页1/3 ,該營展花,麥替無力,對身體的危害極大,给生活帶
電廣	來痛苦和煩惱,本所運用最新國内臨床治療成功之方法。 ,用强力生革棄精,一次枯死枯脱痔核,立即止痛止血 。高級專家主診,情你放心。廣州根治痔瘡專科治療院
括出	片。香港莊士教道18號7樓M座,九龍獨教道578號十樓

段	外招等 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學 學	作除期率 遺 廠向儲銀 失 該當行 89	1 1
药	原 協 協 協 高 移 高 移 行 数 符 数 符 数 符 数 符 数 符 数 等 失 等 失 等 失 等 失 等 失 等 失 等 失 等 失 等 失 等	行款存 持 持 持 持 持 持 持 持 持 持 持 持 持 持 持 持 持 持 持	柯阜餘路









"ROSS CAREER"

六月六日到港

LOME, NOUAKCHOTT.

"SIBUYAN CAREER"

六月三十日到港

LOME, FREETOWN,

BANJUL, DAKAR.

電話:5-238091-1 (\$Lines)

輪

波斯灣

釉加達泗水

NEW GOLDEN PHOENIX美國西岸

AHMED AL FATEH

KAENARY

SHANGHAI

DU JANG

EASTERN GUARDIAN

· 平 | 上海

A35 恰 和

九龍塢 汎 洋

招商局

招商局

渣苹果富 NL. L 喜馬拉雅丸HIMA! OCEAL 利是馬士基LEISE 海皇婚玉 NEPT CHEN AMER LAMM TA TU DYNA GOLD BAYR 露絲里昂客LUISE 太平洋特使PACIF 滩冷四號 HU LI GYOKT TYSLA

海王瑪瑙 NEPT

海平奥城 SEAP

佳众驾莎 GINA

愛美利馬士茲EMI

漆華富裕 NL, B

恒盟

美加美

新海發

利來福

時威

BARE

STRA

TAI Y

BERD

MERI

SANT.

DINA

ZIM H

SITTY

CHAR

ORT.

EVER

KOSHO AND. OCEAL 馬嘉烈馬士基VAR RUESS EAST 茂利恰美利MURR 馬士基潜都MAER OCEAL 約翰碧 波士領力

NEPT BONN JOHN MERC BOSTO WAKA 若松丸 HAI CI FUTA KHUD CHAR NAGO MARI 亞實士貨權ABOIT KORE

BARB BENA 愛瑪馬士基EMMA TELF. THRE GREE HP DO LINDE PONZA HSING TAIYU OCEA NL. B DONA KEE T

萬利伯美利MANO CHAR CENT 新庸 ZIM E RISING 比利斯一號No.1 E GRAN **EVER** 東方紅黃石EASTI AMAD JAPAN SHOU HAKA HP AC BASCA

BENA' **KAGA** WILLI **賴拉馬士基LAUR** BUNG WAKA

> La Guaira, Eastern Guard 六月八日落 直航:Cristoba Maracaibo,Pt Santo Doming Curacao, San mala, Punts

spain, Corin

Manzanillo, 貨倉截貨日期六 下午五點 汎洋航運 TRANS OCEAN 油輔道中71% 電話: 1223809 收貨站:青衣品 TEL : 12-45

月 北京 國內零件充足,維修 - 華貿易有限公

請惠 撥刊

A47 招商局 B, RUMINSKI(下午) A34 天 祥 YANG CHENG 山雅士 SANVASS 新加坡巴生 Вs 本日並布 A 28 招商局 BONITA ACE(下午) CERAMSEA 大韓伯美利HUGHEVERETT 福 GREEN BLESSING(下午) 基陷 羟商届 國際橋 利 提六華港 東 XIN HUA 6 油麻地 港 DONAM No. 2 停泊地點 公 KING HWA(下午) 油麻地 裕 安 FOO HSING SOOGEUNHO 油麻地 海 豐 太平洋前駒PACIFIC DESPATCHER(上午) 馬尼拉 水 國際橋 港 東 際 郵 非聲短旭 GUDRUN BAKKE 溫哥華 MELON KING | 森那美 | 美速京 NIPPONICA(下午) 現代极一天 祥 建 舆 ZIM CALIFORNIA 洛杉磯紐約 新 舆 世界貿易 WORLD TRADER 現代橋 亞速海 AZOV SEA(上午八時) A18 浆茵炔翰 RHEIN EXPRESS 加州西北太平洋 现代杨 捷 成 | 裕城 太 平 KOTA MAJU WESER BROKER(上午十一時) 周尼拉 A7 汎 速東貿易 F.E. TRADER 東灣 美國西岸 **GULF HAWK** 現代橋 登 JIMEI(下午十二時半) 大角咀 <u> 25</u> 勝遠 SARGODHA 加州西北太平洋 國際協 萬祥源 EVERGRAND 油煤地 海 以 中食駁二號CHUNG SIK BOCK 2 (下午) 黄埔 觀掬 德 成 母乳棉 TRANSWORLD BRIDGE歌網 A41 招商局 FENGGE 布魯士騎士CHEVALIER DE BLIOS(下午)地中海 B13 山 下 CAMELIA 治 和 KWANGSI 新西湖 遊洋 ORT、VENTURE(上午二時)英國 BRAVERY 亞利達馬士基ARILD MAERSK(下午)加州西北太平洋 水 QIMEN(下午二時) 怡 ALONDRA 资本芬 BENAVON(下午) 現代橋 FIRBANK(上午九時) B15 -順 昌 TRANSWORLD BRIDGE(下午八時)高雄 國際福 川 CHEONG WIND EVER SPRING 洛杉磯紐約 海島 FORTUNE CARRIER NEW GOLDEN PHOENIX(及早)英國 AN HSING JUTLANDIA(上午) 國際協 實 蹬 現代橋 馬士越 金非 阿利達馬士基ARILD MAERSK(下午五時)新加坡 B:8 招商局 GOLD AFRICA GAO SHAN 山高 FORMOSA CONTAINER 选证 GREEN BLESSING(上午三時)地中海 海 B20 準 夏 KO HENG 市魯士騎士CHEVALIER DE BLIOS(段早) 基隆 現代橋 B23 荜 夏 CONFIDENCE(下午八時) 天津 زاغ RIHENG | 萬利恰美利MANOLOEVERETT DA HONG QIAO(中午) 天津新加坡 褔 大紅櫚 \mathbf{A} B39 英 成 停泊處 公 司 成功二號 SENG KONG No. 2 SARGODYA(下午一時) TAI LAI 沙高達 B12 聯 航 TONG CHUAN 招商局 新海順 **NEW HYSAN** 招商周 游士亦 KOSTRENA XUANWU(上午九時) 玄武 A48 巴必治 PING XIANG CHENG 太古塢 明 塑 PENHILLS 香港快輪 H.K.EXPRESS COLOSSUS(下午八時) 西區 萬祥源 BALTIC SEA 姓 姓 西區 ARCHERY **AEGEAN SEA** B 4 順 利 亞山效三號ASANO No. 3 SL. FREEDOM NIPPONICA(上午七時) 風游 FENGTAO 遊 夏 HUANG JIN SHAN NEW YELLOW SEA (下午六時)天津 FAR EAST TRADER (下午)基隘 招商周 安達海 ANDAMAN SEA 班 瓦 SHU YU QUAN A11 决 ORIENT PINE(下午十一時) 基隘 BARZAN(下午一時) 巴山 JIN CHENG A15 頭 利 B38 聯 航 海洋強士 TAHO OCEAN ACE NEW HYDE(下午一時) WEI LI 窩 TERRYM ORT. EXPERT BIRCHBANK 新。俺 TSIN YUEN 源 LANCANGJIANG 吉列岛 新 力 测油江 OCEAN MERCURY A45 招商局 **LULIANG SHAN** 招商局 陸良山 紅旗1 3 1 HONGQI 131 HONG CHUN(下午) 招商局 招商局 北海 BEIHAI ON SHUN 新加坡巴土 B16 天 祥 TENRYU MARU(下午) 西區 招商局 LINHAL YAMATO MARU 太古島海 SUN GLOW(上午八時) A27 海 聯 新加坡庇咖 WARRIOR 馬士基輪船(香港)有限公司 PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公司 MAERSK LINE 配紅 西非線——定期班輪

A32 東

現代橋 馬士基

亞

阿法達

嘉萊莉

社習門總統PKES.TRUMAN(上午五時)加州西北太平洋國際福總

HALLE(下午)

亚士马士基AXEL MAERSK(上午六時)新加坡







6月16日到

南美西岸 南美東岸 H CN

收 資 集運航貨 普速截貨 到 海

開始 巴截貨

20/6

26/6

5/6

15/6

21/6

27/6

7-7/6

17-18/6

23-24/6

29-30/6

開航日期 NEDLLOYD MARSEILLES 渣華馬賽 6月25日 NE DLLOYD MADRAS NEDLLOYD HOBART 渣華荷拔 6月11日 NEDLLOYD HONSHU 渣華康瑞 **NEDLLOYD BOUNTY** 渣華富裕 NEDLLOYD STEENKERK 渣華士添吉 NEDLLOYD BANGKOK 渣葬受谷 6月10日 NEDLLOYD FORCADOS 渣革科加度士 **NEDLLOYD NAGASAKI** 渣萃長崎 6月15日 NEDLLOYD LEUVE 渣華緊富 6月23日

渣華輪船公司

香港5-455633

MOTITAL

美門6433

HONG

QIAO?

CAVN/FMG 委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線

海 景 六月十八日到港 六月十九日啓行 Discharging, Cristobal, Barranquilla, Maracaibo, Ia Guaira, Puerto Cabello, El Guamache & Kingston

由香港直放中南美洲

ANTIOPI VC-051

-Cargo For Colon, Colon Free Zone, Panama City acceptable-with Discharge at Cristobal. -Cargo for Cartagena acceptable with discharge at Barranquilla. -Cargo to Buenaventura, Colombia acceptable with transhipment at Japan

香港總代理:香港海運有限公司 中區聯邦大厦23字 電話:5-225046 收貨站: 英利公司貨倉 戴亞街黃埔東倉 電話: 2 - 64B307,648308.

KYOSEI

LINE

電話:84899

Œ

DAHZUN LINE 香港新設內亞定期航線 M.V. "SEA ROYAL" V-1 14/6截貨 16/6抵港 直航: WEWAK, LAE, RABAUL, ORO BAY, PORT MORESBY, KIETA. M.V. 'OASIS PRINCE'' V-5 15/7献貨 16/7抵港 宣航: PORT MORESBY, LAE, RAB

CONCORDSHIP

LINE

安

安

AUL. LINE KYOWA M.V. "SEA ROYAL!" V-1 14/6数货 16/6抵港 直航: HONIARA, LAUTOKA, SUVA & NOUMEA. M.V. ''OASIS PRINCE'' V- 6 15/7 数貨 16/7 抵港 直航: HONIARA, NOUMEA, LAUT OKA, SUVA, PAPEETE, PAGO PAGO & APIA.

收货站:美利货者:TEL: 3-648307---8 總代理:大敗企業有限公司 香港干諾道中111號,永安中心1904室 **電話: 5-456811三線**

海海 滬冷四 請貴客選到本公司辦理提貨、付貨手續 樂 7五日晚由上海抵港 號 M.S M.S. Z.S. S. S. SNET CH. "SISSO 103" 元有 TAI YANG CONFIDENCE, 公司 OVH.

澳行代理:新典公司 聯航船務鶴 JOINT MARITIME CO.,LTD 香港—— 印尼定期航機

M.V. NEW HYDE 船泊 B 泡 六月六日收貨 六月九日開行

六月廿八日抵港 七月二日收货 七月五日開行 海景商業大厦三樓 電話 : ●四二〇丸九五-九(五隻

協成汽船株式會社 传舞-H249428-9,250241(十級)香港皇后大道中傍商大厦——平一家院代理·協成輪船(香港)有限公司直透-星加坡、庇能 ·KEE 庇能 六月九日朝

國Y.S.LINE EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE 香港至美加東西岸貨櫃航線 直航西南太平洋、躍省、長堤、三藩市、湿蘭・ 西北太平洋·西雅圖·溫哥華B.C.,砵崙· 美加東岸、紐約、波士頓、貴城、巴爾的摩、沙灣李 、聖尊、滿地可、多倫多· 美國灣、紐奧爾良、侯斯頓、加爾維斯敦· 截货日期 開 行 還東商人 FAR EAST TRADER V25/6 6/6 VESSEL 飛航雅士 CLIPPER ACE VESSEL 13/6 14/6 亞洲雅士 ASIA ACE V20 15/6 16/6 寶利雅士 BONITA ACE V15 19/6 20/6

香港至澳洲貨櫃航線 直航: 整梨, 墨蘭砵, 比利士彬。 截貸日期 閱 行 東方專家 ORIENTAL EXPERT 亞洲明珠 ASIAN PEARL 28/6 30/6 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPPISE 1/7 3/7

香港至馬尼拉貨櫃航線 截貨日期 開 行 英偉雅士 DYNAMIC ACE V82 6/6 7/6 香港雅士 HONG KONG ACE V10 14/6 15/6 有利雅士 ELECTRO ACE V61 英偉雅士 DYNAMIC ACE V83 香港雅士 HONG KONG ACE V11 5/7

香港至波斯灣貨櫃航線 直航:刀拜,遠文,科威特 截貨日期 語 行 AUSTRALIA MARU V13 18/6 19/6 丸 KAZUKAWA MARU V10 5/7 6/7

香港至波斯灣普通貨輪 直航·喀喇曼、遼文 '多哈 '科威特、刁拜 '阿布打比 WAKASHIGE MARU V14 12/6 13/6 收貨站。油塘灣利高樂運倉庫有限公司 電話:3-402911,3-402919

山下新日本汽船(香港)有限公司 地址:夏融道12號美國銀行中心2601至2603室 電話: H250088, H245028, H213121

廣 告 惠

八海山丸

'HAKKAISAN MARU'I 6月17日開

香港德輔道中249號東寧大區601室 電話:5-412821-4 5-439504

收貨站,現代貨箱碼頭及彩虹帶配 碇泊處,現代貨箱碼頭奏涌 亞澳快航有限公司 ORIENTAL EXPERT 東方專家 AUSTRALIAN EXPLORER ORIENTAL AMBASSADOR

ASIAN PEARL 太古、大限三井、造華聯合航線 直航、非濟華岛、湿克蘭、 收貨站:海運構及老虹德記新倉(黄埔倉)成蠶頓、列提頓。

利來自由域NEDLLOYD FREETOWN Auckland & Wellington 6/6 20/6 13/6 州 KWEICHOW Lautoka, Suva Auckland & Lyttelton 12/6 26/6 27/6 新畿內亞及南太平洋航線 收貨站, 裝備現代貨籍碼頭 Tel:12-247421 彩虹德記新倉(黄埔倉)3-642100 彩虹德記新倉 收貨21/6 截倉與截船邊 27/6 成 《全货箱服務》 現代貨箱碼頭 收貨25/6 截倉(只收全箱) 1/7 CHENGTU Wewak, Lac, Rabaul, Honiara & Port Moresby.

收貨站,彩虹德記新倉(黄埔倉) 截倉 26 2/7 截船邊3/7 到港3-6/7 Jayapura, Santo, Vila, Noumea, Papeete, Pago Pago, Apia & Tarawa, (半貨箱服務,只收全箱貨物) POYANG

新海德輪 直放三**資**整 六月 M.V. NEW HERO 新海和輪 六月十九日收貨 廿一日開行 M.V. NEW ANGELITA

按集成: 聯航船務有限公司 地址。香港干诺道西21-24號

怒切

白特

三張 記小華京一

配日記,有直集一及記述。 配利,《魯迅智信集》未 原於學數是 是收録。 是收録。 完於學數是 是收録。 完於學數是 是收録。 完於學數是 是收錄。 完於學數是 是於學數 一次在北京報紙發 一次在北京報紙發 一次在北京報紙發 一次在北京報紙發 一次在北京報紙發 一次在北京報紙發 一次在北京報紙發 一次在北京報紙發

説秦

俑

和・七三九・五五・無變。 〇一點。礦産・四〇六・一四・空・二七點。磅産・四〇六・一五三九・ 以九・九六點。酒店・一、五三九・ 以九・九六點。酒店・一、七八十 以九・九六點。酒店・一、七八十

四月收市時,六大類股價指數如下:工業·九堅守原價。 ▲據合衆國際社新加坡消息,因缺乏有力支持 | 像比之外,四日悉尼股市無特色。

公卡用信大最日

構機屬附立設港在

市場上,由於美國的高利率及幾種主要歐洲貨幣處 ★據合衆國際社倫敦消息,四日上午歐洲貨幣 東京外匯市場四月開市時,一美元兑二二四・ 東京外匯市場四月開市時,一美元兑二二四・ 原匯價進一步上升。

(日開市一鎊兑一•九六五〇美元•早一天收市四日上午,倫敦市場上英鎊匯價跌破二美元蠲美元匯價劇漲。

跌下次再市股京東

漲劇價匯元美洲歐

推食出的款項上升零 推食出的款項上升零 上升百分之三點五。 上升百分之三點五。 上升百分之三點五。 一本推貸出的款項則

資

一量流

升百分之四及百分之一 動,而再前三個月, 點四,M2則並無變 點四,M2則並無變

一月M3只上升百分之一百分之十一點五增幅二十十點五十一點五增幅

經濟

計處發表四月份貨幣供應及信貸

貨幣 月計增倡。該月內曾有資金流入本港金融業內,流入的跨兩者的四月份增長幅度均遠較三月份之增幅為少,並屬為著下降,季節性因素應屬部份原因。本港貨幣供應(Ma,各類定義貨幣供應的按季計增長率,以及對經濟體系信【本報訊】按昨日(星期四)發表的一九八一年四月份售 增幅為 應增巨

(五)日期 文成西街設

或

貨

介紹

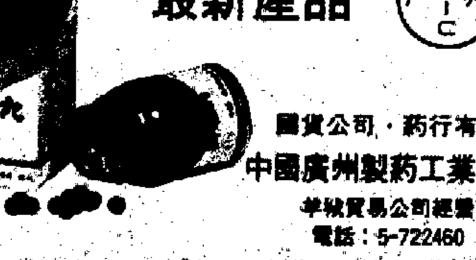


胃膜し發威・胃病唔駛閉翳



國貨公司・葯行均售

對"消渴症"療效獨特 最新產品



電話: 5-626129 - 626120 ---新装----睛明眼葯水

預防及治療結膜炎 病毒性角膜炎 沃前派後清"睛明" 預防紅眼確係靈

標鎖處為民產醫药有限公司

電話: 3-415213



補虚扶陽

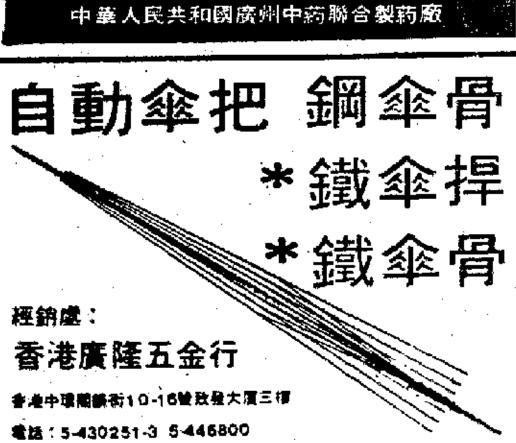
固精盘腎

振奮精神

强健身體

體質公司

药行存售

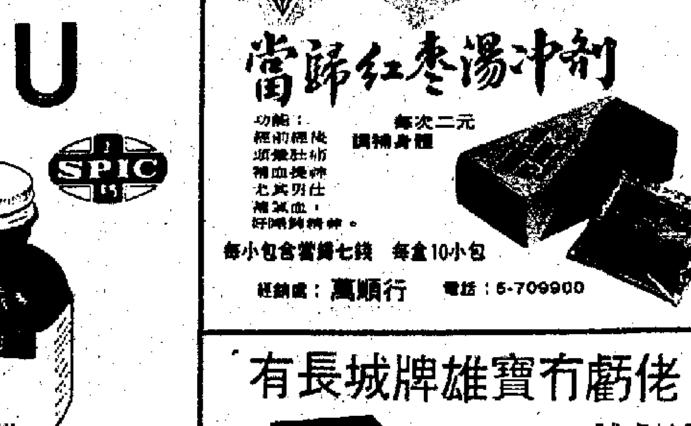




經銷處:遠和貿易行 電話: 5-445711

消渴れ

本品係根據我國民間中葯驗方・經國內各 大醫院臨床實踐証明療效顯著,無副作用。 功能滋賢養陰、益氣生津、對於多食、多 飲·多尿之"消渴症"確有獨特療效! 120粒裝養縮丸劑,日服三次,每次十粒。



夜正常並能防止胃酸侵蝕胃壁。 經銷處:聯星葯品有限公司

###:明華公司 電話:5-483119, 5-403379

職貨公司・葯行有售 中國廣州製药工業公司 学教貿易公司經營 電話:5-722460

加明丰或

〇·四(以紐約為一以日本為最高,一六來的生活指數,今年國際商業公司統計出 國際商業公司統計出

東京紐約物

價的

版三十第

同志

版二十第

種植・七三九・五五・無變。・〇一點。礦産・四〇六・一四,跌三・八五四・二七點。房地産・一、五三九・〇三,跌,跌九・九六點。濟店・一、七八七・七二,以上上三,跌八・二五點。金融・一、三八三・四日上三十

機屬

俑

时發現,可以說是中國世界此之多之大,在秦以後以,在先秦的古墓中也時人」的記録,《莊子》有

他開始去須藤醫院看病打 一日才恢復,那一天還是「下 中旬事,以後就常常注射。日 中旬事,以後就常常注射。日 中旬事,以後就常常注射。日 年須藤先生來注射」,是同年五月 年須藤先生來注射」,是同年五月

頭隨充處迹備氣 備葬任武。的勢 , 地的官 發,作

,是其發 問室東遷 生地被掩埋,可見殉人的傳統,到那時有不少殉葬的傳統。」 以中,有《黄鳥》三章,說的是來人之事的 以中,有《黄鳥》三章,說的是秦人為 以中,有《黄鳥》三章,說的是秦人為 以中,有《黄鳥》三章,說的是秦人為 以中,有《黄鳥》三章,說的是秦人為 以中,有《黄鳥》三章,說的是秦人為 以中,有《黄鳥》三章,說的是秦人為 於中,有《黄鳥》三章,說的是秦人為 於中,有《黄鳥》三章,說的是秦人為 於中,有《黄鳥》三章,說的是秦人為 於一百七十七人從死, 在 在主墓的旁邊,有的是在葬時,有的是 在 其

意。而步一

他接了。

租還往祖楚

因此在內瑞 此地香瑞拉

Ü

四个有些感情吧!人到中年才去阅荡江湖,而且到那麽遥不,我这。既然已經來了香港十多年,對道塊小小的土地多在道裏,我只想再一次告知那位讀者朋友,對於委在道裏,我只想再一次告知那位讀者朋友,對於委正,我的一些離去的朋友,離去之前和離去以後,他們我的一些離去的朋友,離去之前和離去以後,他們

不來彼十來。於的

通麼起,偶,,口

是

留下

來吧

活

是一是瑞 不無個拉

不在求學的年齡便已到了那邊,才能習慣和適應那邊的生物是不會去的。我就不開朋友們,我十分的害怕寂寞。 一個自己完全陌生的地方去呢?他有父母兄弟在那邊,心間問友,心裏都十分難過。為甚麼要去那麼選?要到一個自己完全陌生的地方去呢?他有父母兄弟在那邊,心理 加友們的。別離的日子將娶來臨時,我們這些相交多年期友們的。別離的日子將娶來臨時,我們這些相交多年,他也不得不離開。他是捨不得香港,也捨不得香港的

道想那是知

美潮舒因

, 雖獨

然獨

下。夢住山個來了拆

做,位,如,

的你呢我何我

,得情份公

選畫漫方西

開雲得守

别的和夢。從室

轉交電短順

子江票着進

簡

甜直的

上深苦利我士布:士娃售,查士信問,不濟的一在。貨力員正

,感心位領黑正到 、和跳的暂暗式廣 畢焦了行一中開告 竞躁起列個有場片

情投意合

能後狂如瀑

很說暢遠語

打在定

呼邊來的悦

他下他動,

偏來要的程

• 坐。激

言聲我附 自了們近

的李竹君。 是辦公室裏擔任文生。」說追句話的 是子元的心沉到。 道不是夢子! 遊的人是城上眼鏡近天是夢子! 给我一张威票,说是可不知道。她只是交夢子小姐來的嗎?我 地間出來了嗎?」 「夢子小姐不來 上帝! 這是什麽回事呢 」程子元挣扎夢子小姐不來 。他想哭了。 題專家」説不出話來 我們的「戀愛問 2

作的人们 一种人们 一种人的。 一种人们 一种人的 一种人

若有朝一日變為窮光蛋,我們就一起吃粥啦!」這方式拍拖花費不少。但是,男的說,「好在她與我有共同嗜

粽子漲價 幕

是大多數家庭的過節信僚。不過, 今年實綜過節, 負擔可也不端陽與粽,對廣東人說,幾乎是不可分的。端午節不可無粽,調 餡和米,包紮各式粽子,我才醒悟到端陽節之即將到來。 住處附近一家繞臘店近日在大量觀綜,看到店伴忙奢條削竹葉

就以住處附近道家燒職店為例,它所裹製的各式粽子,售價就 写一小段肥肉和少量绿豆的就肉粽,價錢變成四元隻比拳頭選小的燒水粽,售價三元。

假設一家四口,購買適量鹹甜粽子,没有五十元,行嗎?黄便變成十一元。要七元,每加一個蛋黄,就增加二元,因此雙黄裹蒸棕是九元,三要七元,每加一個蛋黄,就增加二元,因此雙黄裹蒸棕是九元,三年鹹肉粽的基礎上再加蛋黄、蓮子等裹製的裹蒸粽,最起碼也

魯 與齡

而她的信開頭第一段就是 「方才得到消息,你病得很 「方才得到消息,你病得 」。「方才得到消息,你病得 」。「方才得到消息,你病 」。「方才得到消息,你病 」。 一天,你的生命更有你,但我 是一天,你的生命更有你,但我 是一天,你的生命更知一 是不是你個 是一天,你的生命更知一 是不是你個 是一天,你的生命更多。 」「病得很 」「病得。」「病得很 」「病得。」「病得。」「病得 」「病得。」「病得。」」「病得。」「病得。」「病得。」「病得。」」「病。」

戀愛

問

題專家

「戀愛問題專家」。像道裏提及的程子加上個「專家」的衡頭。甚至無聊到如一類人物就多起來了。只要在某方面有從「專家」這個名詞流行起來以後,世

關。 共經濟地位有關 , 與儒家學說影響恐亦有 好子所缺少的,正是這種硬骨頭精神——與 好子所缺少的,正是這種硬骨頭精神——與 兩人也是當之無愧的同志 。 中國多數知識 就魯迅生前最推崇的硬骨頭而言,我看 解決戀愛上的困惑問題,說得頭頭是道。 是因為他平日最高與在戀愛問題上發揮議論,並且以程子元在一家貿易公司褒當英文秘書。他所以被同事們

道家貿易公司裏新來 一理想的對象 一便也之後,程子元的所與之後,是子元的所謂子的,便也是一個名叫典 公園

透

的筆

人們稱道為「力透纸背

生雕了智,特已 來的多款可立經

年於表面 人才遊九促議 • 願宣立程今

盐

峽在, 副小還鎊工 。 汽货隧的需个程 此事物道副要約計 項内八個成開合創法 計,百交道摘浩。海 剧在萬通,一幣預峽 是汽噸。同條八計單 劉英選百溝口道百小 的法可萬通徑外萬型

人主較,英的 内的米段建公麥 行供的舆海司和

服隧建峽巴温泰 ,務道。隧同佩麥

時階。造板在點直分與籠 價車隊五徑兩備。 為上道米七階承兩翡

火道,段 九期革旁在,

直直橋車車り項幣・大 程百價、 岛輛兩大也鎊鐵 , 客條隧最へ公

車多建程。道工

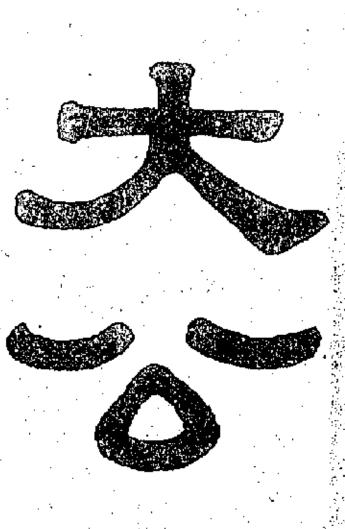


成份:毎片1

本品係根

大醫院臨床 功能投賢養

歐洲



342 Hennessy Road Hong Kong



昨 開



Sound and vibration measurement and analysis.

振動及資料分析使用儀器





sports halls, factories, and schools. Warmth of colour coupled with high insulation properties and resistance to abrasion makes Junckers flooring a long lasting and worthy investment.

Priced most competitively and being of superior construction, Junckers provides great economy and simplicity in laying. Each board measures about half a square metre in area.

JUNCKERS

PARQUET

FLOORINGS

Solld floorings in various

grades in Beech, Sylvaket,

Ash and Oak, for housing,

PREFINISHED

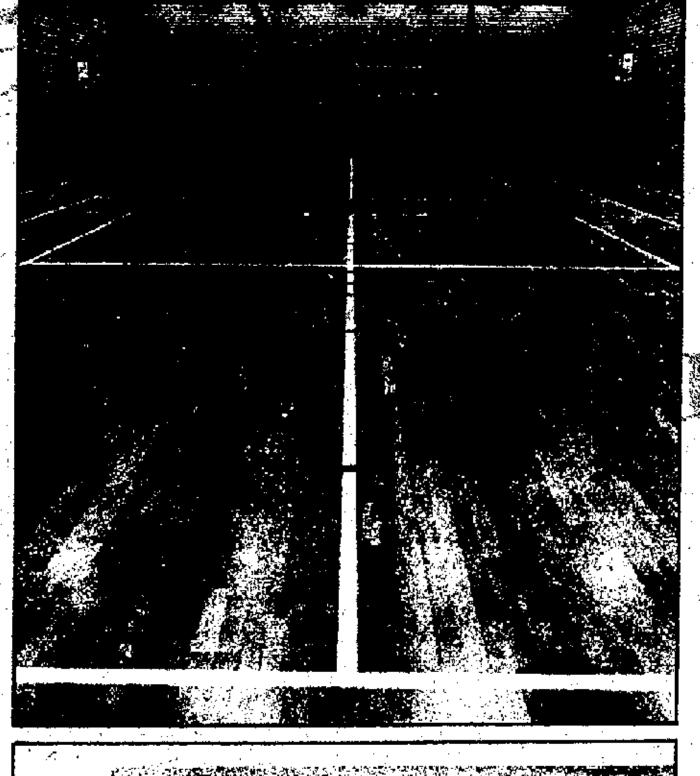
A subfloor is not required. Junckers may be laid over joists or battens with centres as wide as 63.5 cm (25"). When laying on a subfloor, Junckers special clip system is recommended.

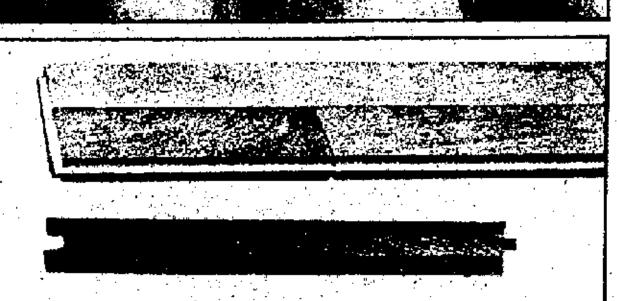
Machined to engineering tolerances, the boards may be laid in falling lengths without reference to joist centres or filled spacings - this cuts waste to a minimum and ensures speedy laying.

Junckers flooring is finely sanded before treatment. Once laid, the floor is complete.

Bundled securely in heavy duty polythene sheeting. The protection of the boards before laying is ensured, handling and storage made easier.

Maintenance is minimal, the floor being easily cleaned with a damp cloth or by normal vacuum cleaning.





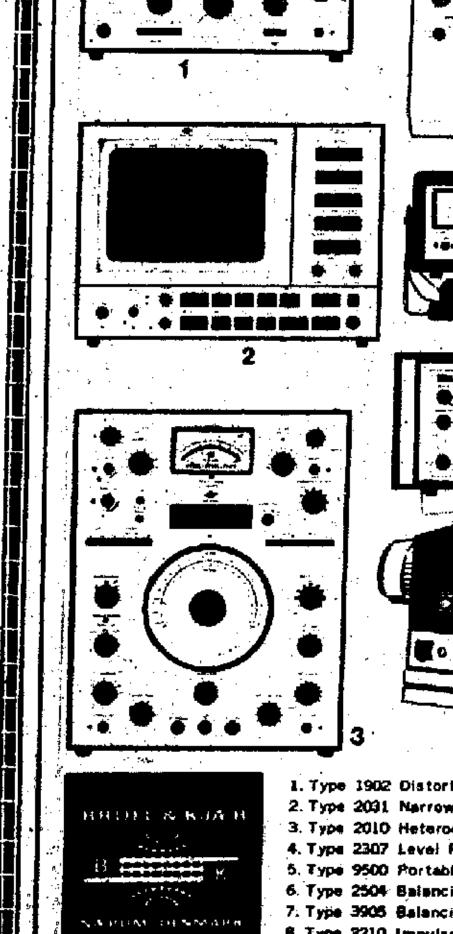
With a yearly production of about 2 million square metres of parquet flooring boards, Junckers Industrier A/S, are one of the largest manufacturers of parquet floorings an Europe.

Junckers Industrier A/S employ about 1,000 people and apart from the manufacture of parquet floorings, they produce semi-chemical hardwood pulp, floor lacquer, roofing sheets, sleepers, chips, etc.

Sole Agent:

The Associated Business Complex 11/F, Sincere Insurance Bldg.

4, Hennessy Road Hong Kong Tel:5-277926 Telex:75433 ABCHK



1. Type 1902 Distortion Measurement Control Unit 失異測量控制單元(2. Type 2031 Narrow Band Spectrum Analyzer 容免损据分析器(): ?) 3. Type 2010 Heterodyne Analyzer 外接式分析器(十:7) 4. Type 2307 Level Recorder 電平記錄器():8) 5. Type 9500 Portable Balancing Set 使摸卖平衡配套(1:2); 6. Type 2504 Batancing Machine Console 平衡域技術台(1:9) 7. Type 3905 Balancing Machine 平面機(1:9) 8. Type 2210 Impulse Precision Sound Level Meter 脉冲精密整规部 () : 4)

Per further information, contact PROFESSIONAL DEPARTMENT

水類更は食質を調査時に存業を対象 爱鲜素纯君有换公司

九龍: 尖沙帕康隆325號 · 電路: 3-69217(A 抽) · 善港:東府大道中50衛隊修行301金 報路:5-223638

9. Type 2219 Sound Level Meter 独設計(1:4),

幕